

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIRECTOR: PABLO MARTIN CANTALEJO

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda

JUEVES 3 DE ENERO DE 1980

Edita "El Adelantado de Segovia, S. L." ● S. Agustín, 7. Tl. 414696-97-98 ● Depósito legal: SG. 7-1958 ● Precio 15 pts. ●

AÑO LXXX.— NUMERO 24.258

## PODRAN SINDICARSE LOS FUNCIONARIOS CIVILES

Fue remitido a las Cortes el pasado sábado el proyecto de ley orgánica del Gobierno, de la Administración del Estado y de la Función Pública. El proyecto comprende dos leyes que figuraban en el calendario legislativo gubernamental: la de Administración Central del Estado y la de la Función Pública.

El proyecto consta de 62 artículos, siete disposiciones adicionales, dos finales y cuatro transitorias. El articulado está dividido en tres títulos: de la organización y funcionamiento del Gobierno, de la Administración del Estado y de la Función Pública.

Respecto a los funcionarios, establece, entre otras cosas:

—Los funcionarios civiles tendrán derecho a sindicarse libremente, por lo que podrán constituir organizaciones y asociaciones que también podrán integrarse en federaciones o confederaciones de ámbito nacional o internacional.

—Ningún funcionario podrá desempeñar simultáneamente más de un puesto de trabajo o cargo en la Administración del Estado o en ésta y en la de la Seguridad Social, en la de las comunidades autónomas o en la Administración local, salvo cuando se trate de funciones docentes o por ley esté declarada la compatibilidad.

SEGOVIA

PROVINCIA

## Hundimiento de la iglesia de Castro de Fuentidueña

MINUTOS DESPUES DE HABER FINALIZADO LA MISA, A LA QUE HABÍA ASISTIDO TODO EL PUEBLO

(Información en Pág. 3)

### EN ESTE NUMERO

- Escuela de padres como homenaje al niño.— Pág. 2
- Fallados los premios del concurso de fotografía "José María Heredero".— Pág. 3
- ¿Qué es la cultura popular hoy?— Pág. 9
- Pedro Pablo, un futbolista segoviano a punto de ser internacional.— Pág. 11
- Los plásticos.— Pág. 13
- Economía.— Pág. 14

## LA CASA DE PABLO IGLESIAS, MONUMENTO

Madrid, 3.— La casa en que vivió el socialista Pablo Iglesias será declarada monumento histórico-artístico, en virtud de un expediente incoado por la Dirección General del Patrimonio Histórico-Artístico. El PSOE ha anunciado que su intención es utilizar la casa para oficinas y actos culturales, a la vez que destinará parte del edificio para montar un museo con los objetos personales de Pablo Iglesias.

## Dura crítica del PSOE a la intervención de la URSS en Afganistán

Madrid, 3.—"La injustificada intervención de la URSS en Afganistán supone una clara violación del principio de no injerencia de terceros países", dice el Partido Socialista Obrero Español en una nota difundida ayer por el gabinete de prensa de este partido. Tras señalar que "el PSOE ha seguido con interés la evolución de los acontecimientos en Arganistán", asegura que las notas oficiales de Moscú "no explican satisfactoriamente la política seguida por la Unión Soviética que, además de atentar contra la soberanía e independencia de Afganistán, pone en peligro la paz mundial". Efe.

Durante su visita a Teherán

## Conjura descubierta y frustrada contra la vida de Waldheim

Teherán, 3.—Las autoridades iraníes han frustrado ayer una conjura contra la vida del secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, ha dicho el ministro de Asuntos Exteriores iraní, Sadeq Qobzadek. Qobzadek ha dicho que la conjura había sido descubierta ayer tarde, pero no dio más detalles. La agencia oficial de noticias "Pars" ha citado a Qobzadek diciendo que el descubrimiento de la conspiración ha sido la

razón de la suspensión de la anunciada visita de Waldheim a un centro de rehabilitación de inválidos de la revolución. El secretario general de las Naciones Unidas se encuentra en Teherán para tratar de la crisis entre Irán y Estados Unidos, provocada por la retención en la Embajada de los Estados Unidos de 59 rehenes. Qobzadek declaró que los compromisos futuros del señor Waldheim no se anunciarán de antemano.



En un intento por hallar soluciones a la crisis entre Estados Unidos e Irán, el secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, ha viajado a Teherán y se ha entrevistado con el ministro de Asuntos Exteriores, Sadeq Ghotzadeh (en la fotografía). Su visita fue contestada con una manifestación en la que se exhibieron fotos de Waldheim con el Sha.

## Hasta el día 11 no habrá Consejo de Ministros

Madrid, 3.—El Consejo de Ministros no se reunirá hasta el próximo día 11 de enero, según

ha podido saber Efe de fuentes solventes.

Mañana, viernes, no se celebrará la habitual reunión del Gabinete ministerial, por encontrarse la mayor parte de los ministros, así como el presidente del Consejo, de vacaciones navideñas.

En el Consejo del día 11 se podrían estudiar diversos proyectos de ley correspondientes al calendario de desarrollo constitucional, en concreto los referidos al Estatuto del Consumidor, la ley del divorcio y la ley del Patrimonio Artístico. Efe.

GARCIA PABLOS:

## Puede ser ilegal la subida de precio de la gasolina

Madrid, 3.—Antonio García Pablos, presidente de la OCU (Organización de Consumidores y Usuarios), ha declarado a Radio Nacional que "la anunciada subida de la gasolina podría ser ilegal, dado que al ser además de un impuesto precio producto, tendría que destruir el Parlamento".

El señor García Pablos añadió: "La gasolina como el automóvil, es el chivo expiatorio del ciudadano en el aspecto contribuyente como impuestos. Los impuestos hay que ponerlos por ley, y aquí lo que están haciendo es subirnos los impuestos por un camino que no es precisamente la ley. No entendemos por qué un litro que cuesta 18 pesetas se tiene que vender a 53".

El señor García Pablos señaló, por último, que ha pedido a la Junta de Precios que "nos ponga tripas arriba al expediente, para que los servicios técnicos y los ingenieros de la OCU puedan decirnos cuál es el precio correcto de la gasolina y luego el Gobierno que resuelva con lo que le parezca más procedente".

CEREZO

Tres departamentos para elegir su regalo de Reyes



## ¿GUERRA MUNICIPAL?

Por lo que suena —según la noticia que ayer se recogía en nuestra información local— parece que están un poco revueltas las aguas políticas en el Ayuntamiento de la capital; de ser ciertos los rumores que estos días corren por los «mentideros políticos» de Segovia, el alcalde, de UCD, tendría problemas con algunos de sus compañeros de corporación.

Un hecho así ha levantado toda clase de especulaciones, y al final pudiera ser que todo quedara en una simple marejada interior; en caso contrario, nos embarga el temor de que la actuación de la corporación podría verse comprometida en cierta medida, pues las posibles disensiones entre los concejales de una misma formación política estaría abocada a una disminución de la eficacia municipal.

Y ahí precisamente es donde queremos dar el toque de atención, porque la llamada disciplina de partido debe quedar reducida al estricto ámbito de cada grupo político, pero sin que alcance a la actuación de todo un Ayuntamiento, que precisamente lo que necesita imperiosamente es dirigir los intereses municipales de la ciudad de una forma colegiada.

Deseamos que esta pequeña «guerra» de que se habla no tenga una mayor trascendencia que el estado momentáneo entre amigos y correligionarios; lo contrario iría en perjuicio de Segovia, y eso es algo que no se puede consentir, dicho sea con el respeto que nos merece toda la corporación.

## CARTAS DE LOS LECTORES

### FELICITACION

Sr. Director:

Desearia haga llegar a don Teodoro de Andrés Hernández mi agradecimiento y felicitación por el magnífico artículo aparecido en el diario de su digna dirección con el título "El escándalo de Hans Küng y las 50 firmas de teólogos" españoles."

Cordialmente,

Conrado Báscones Casas  
Médico

### RESIDENCIA DE PENSIONISTAS DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Sr. Director:

Al finalizar el año 1979, nos ha visitado la Coral Segoviana "Voces de Castilla", para felicitarnos y con sus canciones traernos el mensaje de Paz en la Navidad, interpretando una serie de villancicos, que lograron atraer toda nuestra atención en estas fechas

memorables del nacimiento del Señor.

Ha sido un obsequio delicado y lleno de solemnidad, donde unos nombres y mujeres de la "tercera edad", hemos tenido el placer de escucharles en nuestra propia casa, que de no ser así, muchos por nuestros años, no hubiéramos podido nunca conocer tan magnífica actuación.

Públicamente queremos agradecer en esta ocasión a la Coral Segoviana "Voces de Castilla" esta atención, y también al Excmo. señor gobernador civil y señora, personalidades, particulares y agrupaciones que a lo largo del año 1979, visitaron nuestra Residencia y con su presencia nos proporcionaron muchas alegrías en las diferentes festividades dedicadas a los mayores.

Nuestro sincero reconocimiento a todos, así como a la Prensa y radio que difundieron con tanto cariño nuestras actividades. A todos cariñosamente les deseamos feliz año nuevo.

José García García  
(Presidente)

## MUDANZAS MENENDEZ

Servicio para toda España - Total garantía.  
Cambios de domicilio en ciudad - Rapidez y eficacia - Consúltenos sin compromiso.

SEGOVIA: c/ General Varela, 4.  
Teléfonos 420017, 421486 y 421796.  
VIGO: c/ Travesía de Vigo, 192  
Teléfono 278942.

Los artículos publicados en esta sección no tienen por qué coincidir necesariamente con la opinión del periódico, sino que responden a los criterios de las personas que los firman.

## ESCUELA DE PADRES COMO HOMENAJE AL NIÑO

Por CIRIACO PASTOR GOMEZ

Como profesional de la enseñanza, he sentido profunda satisfacción al saber que un grupo entusiasta de padres, con la colaboración de ciertos organismos, están preparando para la organización de la primera escuela sistematizada de padres que en Segovia ha de tener lugar durante varios meses desde el presente mes de enero. Y más aún me complace leer su temario, porque la base central, y casi única, está basada en el conocimiento de lo que es el niño.

¿No resulta sonrojante que habiendo avanzado tanto la puericultura, la paidología, la pedagogía y psicología evolutiva, y tantas otras ciencias relacionadas con el mundo de la infancia, no tengan éstas su adecuada proyección en un mayor conocimiento del niño en la parte que corresponde a los padres y sociedad en general?

No se puede educar bien aquello que se conoce mal. Esto es un axioma. Así, pues, si todos defendemos el derecho que el niño tiene a recibir una buena y adecuada formación y educación, tendremos un inexcusable imperativo: conocerlo mejor. Educar al niño es, entre otras cosas, conducirlo de lo que es a lo que debe ser. Para esta conducción los padres son los primeros en obligaciones. Y ahora tienen la gran oportunidad de obtener el simbólico «carnet de conducir» en el sentido educativo. Démonos cuenta que no vivimos en época de ser meros receptáculos del privilegio de la educación; esto resulta demasiado cómodo y negativo. Hemos de ser agentes, con los propios maestros, de la tarea educativa; tarea, por otra parte, común a cuantos integran la sociedad.

¿Qué se diría de una persona que saliera con su vehículo sin carnet de conducir y sin ideas claras del tráfico por cualquiera de nuestras vías urbanas? ¿Y quién se atreve a decir que un niño, cualquiera de nuestros hijos, resulta menos complejo, como ente actual y potencial, que un simple automóvil? ¿No nos damos cuenta cómo se encuentra el «tráfico» de la vida?... Bien creo que no debemos desaprovechar la oportunidad de matricularnos para realizar ese curso de «ESCUELA DE PADRES» que con tantas ilusiones, sacrificios y generosidad organizan para Segovia un grupo de personas, entusiastas del preciado valor de un niño. A través del curso, podremos conocer mejor a nuestros pequeños y, de esa forma, llevar con más garantía el «volante» de la formación de la infancia.

Cerráramos con broche de oro el Año Internacional del Niño si acudiéramos en bloque a la llamada de los organizadores del primer curso de Escuela de Padres. Acaso, al adentrarnos un poco en los entresijos de una pedagogía familiar e infantil, comenzáramos a comprender algo que se nos presenta como paradójico, cuando resulta evidente: Lo grande que es y que puede ser un niño.

Nos encontramos en los últimos días del AÑO INTERNACIONAL DEL NIÑO. Si realizáramos un balance de cuánto se ha hecho de positivo y qué destaca respecto a otros años, seguro que no quedaríamos muy satisfechos. Unas conferencias, unos concursos, unos carteles, un poco de «incienso»... y quizá no mucho más, si no es mucho menos.

Han transcurrido dos siglos desde la vida y obra de Rousseau, auténtico renovador de viejos sistemas educativos. Este hombre decía aperturadamente en el preámbulo de su obra capital pedagógica «El Emilio»: DESCONOCEMOS AL NIÑO. ¡Y con cuánta razón y pena lo decía! Pues bien, si de verdad hiciéramos un autoexamen sobre nuestros conocimientos paidológicos ¿qué porcentaje de adultos quedaría satisfecho de su conocimiento sobre lo que realmente es la infancia? Habría definiciones para todos los gustos. Yo recuerdo una que de forma espontánea me facilitó un muchachito de diez años, y que, sinceramente me agradó: «Un niño es un NIÑO». Lo que aparentaba ser verdad de Perogrullo, encerraba toda una gran definición; todo un reconocimiento de que el niño, por ser algo transcendental, es algo grande y único. Y es que sus intereses en constante evolución, su vida afectiva, sus tendencias, su exquisita candidez, no pueden rectamente definirse y ser tratadas con inconsciente alegría e improvisación.

**EXPERIENCIA** **CALIDAD**

**NOVIOS** **NOVIOS**

**LA SOLUCION**

**MUEBLES**

**Colabr**

Gdor. Fernández Jiménez, 14

**NOVIOS** **NOVIOS**

**INSTALACION** **PRECIOS**

**ESPECIALIZADA** **UNICOS**





# Información Local

## SE HUNDIO LA IGLESIA DE CASTRO DE FUENTIDUEÑA

El pasado día 1, primer día del año, la desgracia pudo haberse cebado en el pueblo de Castro de Fuentidueña, cuando momentos después de concluir la misa se hundió toda la cubierta de la iglesia, bóveda incluida.

A la misa asistió todo el pueblo, que palideció con el solo hecho de pensar que el derrumbamiento se hubiera producido momentos antes.

El hecho es doblemente noticia debido a que ya había conocimiento del mal estado de la iglesia, incurriendo en el mismo un posible cúmulo de responsabilidades.

## Fallados los premios del II Certamen de Fotografía «José María Heredero»

Se han fallado los premios del II Certamen de Fotografía «José María Heredero» que convoca la asociación de vecinos «La Parrilla» del barrio de San Lorenzo.

El jurado, compuesto por Miguel Velasco, periodista y director de cine; Angel Cristóbal, profesor de la Escuela de Artes y Oficios; Antonio Herranz, fotógrafo; Alfredo Matesanz, locutor de Radio Segovia, y José María Heredero, fotógrafo, como presidente y asesor otorgó los siguientes premios:

Primer premio, José Ignacio de la Calle Gómez por su obra «Madame», lema «Disco». Segundo premio, Juan Luis Hernández Tortajada por su obra «Cadenas». Tercer premio para Manuel de Antonio Rodrigo por su obra «Pastando», lema «Carmen».

Los premios para los participantes del barrio se los llevaron Francisco Fernández Caro por «Reflejos» y José Antonio Pascual Lobo por su obra «Sin título».

Asimismo han merecido mención especial por la calidad de las fotografías presentadas: Antonio Martín Cabrero, Mauro Jiménez Francisco y Ramón de Blas.

## Nuevo horario para los funcionarios del Ayuntamiento

Desde ayer, algo ha cambiado en el Ayuntamiento de nuestra ciudad. Desde ayer los funcionarios tienen nuevo horario: De 8,30 a 2,30.

Esta medida, destinada a ganar media hora más de trabajo, se ha visto complementada con la aparición, sobre las 10,30 de la mañana, de un pliego en el que deben firmar los funcionarios presentes en su puesto. Los que no firmen se entiende se hallan fuera del Ayuntamiento.

Ni que decir tiene que los funcionarios no han visto con mucho agrado las nuevas normas. Algunos de ellos consideran que estas son una tapadera para que, dando una imagen de mayor eficacia, los concejales justifiquen los sueldos que percibirán a partir de este mes.

## Próxima subasta pública de equipamiento y material deportivo

El próximo 17 de enero de 1980 en los locales de la Delegación Provincial del Ministerio de Cultura, sitos en Cervantes, 22, a las 11 horas, se celebrará una subasta pública de los restos de existencias de equipamientos, material deportivo y otros provenientes del Bazar Juvenil.

Los pliegos de cláusulas administrativas y prescriptivas técnicas estarán a disposición de quienes las solicite en la Delegación Provincial de Cultura de esta capital en horas de oficina.

Los artículos que componen el lote único estarán expuestos en los mencionados locales de la Delegación de Cultura del 7 al 15 de enero en horario de 6 a 8 de la tarde, excepto sábados y domingos.

## ACADEMIA DE ARTILLERIA (SEGOVIA) ANUNCIO

El día 17 del presente mes de enero, a las 11 horas, en la plazuela de la Academia, tendrá lugar la venta de cuatro caballos de desecho según orden de la Superioridad. Si en dicho día no termina la subasta se seguirá en días sucesivos.

El importe de este anuncio será sufragado por los adjudicatarios.

Segovia 2 de enero de 1980.— El teniente coronel jefe del S. Interior.

## El jefe provincial de Tráfico abandona Segovia por dos meses

La Jefatura Provincial ha concluido los trabajos de recopilación de datos para el estudio del tráfico en la ciudad

El jefe provincial de Tráfico de nuestra ciudad, don Adolfo Preus, va a abandonar nuestra ciudad para ir de comisión de servicios a la Jefatura Provincial de Tráfico de Baleares, sita en Palma de Mallorca, durante un periodo de dos meses.

El señor Preus ha manifestado a nuestra Redacción que esto no significa que abandone la Jefatura de Segovia, a la que volverá pasados los dos meses. Preguntado por la situación en que se encuentra el estudio del tráfico de nuestra ciudad, estudio del que el señor Preus ha sido máximo impulsor, nos ha manifestado que ha solicitado a la Dirección de Tráfico se mande al director del proyecto puesto que los trabajos de recogida de datos a realizar por su Jefatura están concluidos.

Asimismo, nos ha manifestado que ya está adjudicada la plaza de profesor del Parque Infantil de Tráfico y que los trabajos para la apertura, cuanto an-

tes, del parque seguirán adelante.

Insistido sobre la posibilidad de que no vuelva a Segovia, pues se habla de un puesto importante en Madrid, nos ha manifestado que no hay nada del mencionado puesto, y que espera y desea volver a Segovia.

Eso esperamos los segovianos, que vuelva para continuar la importante labor que buenamente ha iniciado.

## Necesidad económica para una original exposición

Ha visitado nuestra Redacción el poeta Eduardo Escala, joven y lleno de proyectos, quien quisiera realizar uno de ellos en Segovia, concretamente en la iglesia de la Vera Cruz.

Eduardo Escala, avalado por el crítico de arte de «El País», «La Calle» y «Arteguía», Juan Manuel Bonet y por el asesor literario de Editora Nacional, Javier Ruiz, quien le califica como «uno de los mejores poetas que pudieran llamarse experimentales de España», pretende plasmar su poesía visual en unos paneles de gran tamaño que irán ubicados en la Vera Cruz, iglesia de los Templarios, de la que es muy estudioso Eduardo.

El único factor que no ha permitido llevar a cabo el citado proyecto es el económico, puesto que los paneles son un tanto costosos. Eduardo solicita, por nuestra mediación, que alguna asociación cultural (poesía, teatro, artes plásticas etc) se interese por el tema y colabore con él.

## Ruta de los Castillos

Los treinta jóvenes de ambos sexos que con gran entusiasmo siguen el curso de monitores de turismo juvenil dirigidos y desarrollados por el director del mismo visitaron el pasado domingo Pedraza, Castilnovo, Sepúlveda, Turégano, Cuéllar y Coca, llevándose en sus blocks de notas y en sus cámaras fotográficas los más interesantes datos, recuerdo de una inolvidable jornada.

El curso que, organizada por la Delegación Provincial de Cultura, se celebra durante estos días marcha con creciente éxito.

## CONCURSO PUBLICO ENTRE DOCTORES EN FILOSOFIA Y LETRAS (FILOLOGIA FRANCESA)

La Escuela Universitaria del Profesorado de E.G.B. convoca concurso público entre doctores en Filosofía y Letras (Sección de Filología francesa) para proveer interinamente la cátedra de Filología francesa.

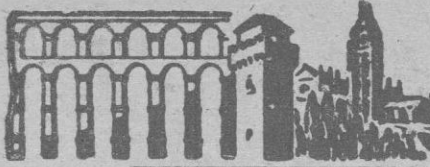
Las solicitudes para ocupar esta vacante deberán ser presentadas en la Secretaría del citado Centro, Plaza de Colmenares, 1, Segovia. Se adjuntará «currículum» donde constarán todos aquellos méritos que el concursante crea convenientes.

«ESA» oportunidad que Vd. busca puede encontrarla en los anuncios por palabras de El Adelantado de Segovia

HORMIGON SANTA TERESA La Lastrilla. Telf. 414855.

EL RVDO. SEÑOR Don Eduardo Sanz Salamanca (Párroco de Mata de Cuéllar) Ha fallecido en Pedrajas de San Esteban (Valladolid) hoy día 3 de enero de 1980. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad D. E. P. Su desconsolado hermano, Conrado Sanz Salamanca; hermana política, Marcelina Sanz Miguel; sobrino, Aurora, Teófila y José María Sanz Sanz; sobrinos, Aurora, Teófila y José María Sanz Sanz; tío, y demás familia, Participan tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará mañana día 4, a las 11, en la iglesia parroquial de Pedrajas de San Esteban y a la conducción del cadáver que tendrá lugar acto seguido al cementerio del mismo.





## Mañana, concierto de Navidad en las Concepcionistas

Mañana, a las 7,45, de la tarde, se iniciará en las Madres Concepcionistas un concierto de Navidad organizado por la Delegación Provincial de Cultura. Actuarán en el mismo la coral segoviana "Voces de Castilla", que hará precisamente un año que actuó por primera vez en público y la Rondalla "Villalpando", con instrumentos de pulso y púa.

### SEGOVIA RELIGIOSA

#### Apostolado de la Oración

Mañana, primer viernes de enero, celebrará el Apostolado de la Oración, en la iglesia de San Miguel, los siguientes cultos:

Por la mañana habrá misa a las diez y media; por la tarde a las seis y media exposición del Santísimo, quedando de manifiesto

## Representación teatral y recital polifónico del Centro SAI

El centro SAI ha llevado a cabo una representación teatral de escenas navideñas en las MM. Dominicas, cuyo templo se llenó de público. La representación fue mímica, y su texto se tomó del Evangelio. La lectura e interpretación se acompañaron de música india, morisca y de Cantigas de Alfonso X «El Sabio».

La obra contó con una escasez de medios que no fue notoria debido a la calidad de la interpretación. «No pretendemos hacer —se dijo—, una gran obra, sino ofrecerles pobremente esto que nosotros hemos tenido la suerte de conocer.

\*\*\*\*\* hasta las siete y media en que se hará la reserva y a continuación celebración eucarística.

Por esto es el que está aquí, que no sea para ver una simple obra de teatro, sino para tomar conciencia y vivir lo que se va a interpretar, que es el mismo nacimiento de Jesús».

La representación estuvo dividida en seis partes: Anuncia a Zacarías, anunciación a María, visitación de María a Isabel, Sueño de José, Nacimiento de Jesús y anuncio de los pastores. De estas destacamos la visita de María a Isabel ya que dentro de la belleza y plasticidad con las que contaron todas las escenas, ésta tuvo un precioso baile en la parte correspondiente al texto de San Lucas del Magnificat («Proclama mi alma la grandeza del Señor»).

Al terminar la representación, un fuerte aplauso premio a los jóvenes del centro SAI por la labor que habían realizado.

#### RECITAL POLIFONICO

Asimismo en las MM. Dominicas, la Coral Segoviana del Centro SAI, ha ofrecido un recital polifónico en el que se interpretaron villancicos populares y de los siglos XV, XVI, XVII y XX. Una vez más la actuación de la Coral del Centro SAI fue un éxito.

### Capricho

Mil ideas para regalos prácticos y bonitos

P. Leones Castilla, 6 (Frente Regimiento)

### CONFITERIA

## EL ACUEDUCTO

Les desea un feliz año 1980

Al tiempo les comunica que a partir del jueves, día 3, tendrá a la venta sus exquisitos

### ROSCONES DE REYES

con gratas sorpresas.

También rellenos con nata.

Cervantes, 22

Teléfono 41 56 01

Servicio a domicilio

Autenticos perritos calientes al estilo americano solo en San Remo

!!!SAN REMO LA OTRA MANERA DE ALTERNAR!!!

En Segovia de no existir San Remo no podría tomar auténticas hamburguesas

!!!SAN REMO LA OTRA MANERA DE ALTERNAR!!!

San Remo es el único bar en Segovia que prepara 20 sandwiches diferentes

!!!SAN REMO LA OTRA MANERA DE ALTERNAR!!!

## el cine

### «NIEVE QUE QUEMA», DE KAREL REISZ

Nacionalidad, norteamericana. Productora, Jaffe-Katzka, para United Artists, 1977. Título original "Who'll stop the Rain?". Director, Karel Reisz. Intérpretes: Nick Nolte, Tuesday Weld, Michael Moriati.

Esta es una película de todo punto interesante, un filme que desgraciadamente ha sido mal distribuido, como ocurre de vez en cuando, y queda, en gran medida, sin conocer. Un periodista que vuelve de Vietnam —y allí podemos ver cómo funciona de verdad esa guerra y cómo deshizo a tanta juventud americana— quiere correr una aventura y se viene con una buena cantidad de heroína. Ese es el problema: ver cómo la gente profesional, la gente que de hecho se dedica a este comercio y la gente que parece o se disfraza de policía, se echan enseguida como cuervos encima de este cargamento prohibido.

Es un amigo, un hombre duro de verdad, el que se va a encargar de huir con la heroína. No falta, claro, una historia de amor. Un gran film que relata una historia de nuestro tiempo.

R. B.



### CARTELERIA de ESPECTACULOS

#### CERVANTES

Teléfono 412101

Hoy 7,30 y 10,30. Estreno. 16 años.

#### MANHATTAN

Un filme de Wody Allen, con Diane Keaton. Una vez más un genio del cine.

#### SIRENAS

Teléfono 4115 03

Hoy 7,30 y 10,30. Unico día. APTA.

#### LOS OJOS DE LAS ESTRELLAS

Nathalie Delón, Martin Balsam. Un nuevo film de ciencia ficción.

Mañana, estreno. Unico día.

#### EL POBRECITO DRACULIN

Joe Rigoli y Josele Román.

#### VICTORIA

Teléfono 42 95 00

Hoy 7,30 y 10,30. Ultimo día.

#### PAPA... ¡YA NO SOY VIRGEN!

divertida comedia erótica y real.

Mañana estreno. Color. 18 años.

#### EL JOVENCITO

Otra divertida comedia italiana.

SABADO EN SIRENAS. Estreno. APTA

#### MARCHAR O MORIR

Gene Hackman - Terence Hill - Max Von Sydow Catherine Deneuve

Extraordinarias aventuras.





# Información Local

## Originalidad frente a convencionalismo

### ¿Qué podemos regalar?

Una pregunta que se repite todos los años por estas fechas: «¿Qué puedo regalar?».

Tiendas, colores, precios y más precios que nunca satisfacen al cliente que acude a los comercios con la esperanza de encontrar un regalo original y no muy caro.

Hemos buscado «zalamerías» con las que agradar a grandes y a chicos en estas fiestas de alegría.

Vamos a salir de la «corbata para papá», que ya sabe que va a recibir, y le vamos a sorprender con nuestra imaginación impresa en centenares de objetos fantásticos.

Podemos dejarle al pie del árbol de Navidad, un descalzador, esculpido en metal, imitando un animal indefinido.

Ese compás tan antiguo, pero precioso, que nuestros abuelos usaron en su edad escolar, seguro que le gustará.

Si él es fumador, toda una amplia gama de útiles para ayudar a su «vicio», espera un dueño.

Ahora pensemos en mamá. Salirse del pañuelo, o de las medias, o del tarrito de perfume, es difícil... pero vamos a despegar hacia el mundo de la fantasía hecha regalo.

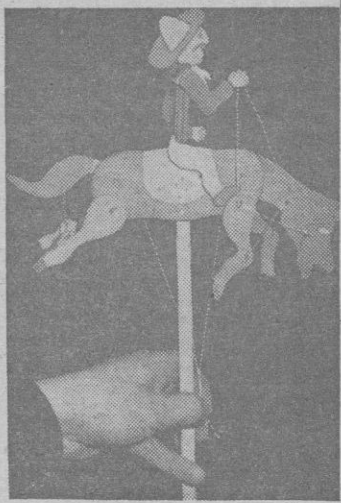
¿Por qué no una figurita de cristal o de cerámica, o un juego de vasos de increíbles formas?

Si le gusta la música, un buen disco de zarzuela, o un clásico de toda la vida.

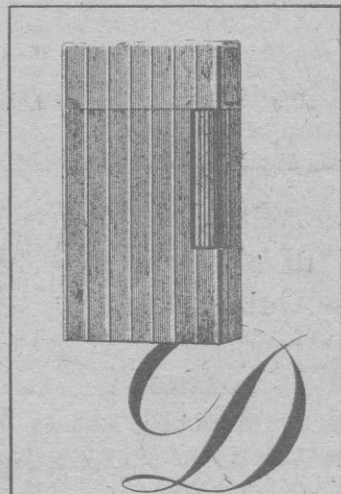
¿Y un juego de cestitas para servir el aperitivo?

¿Quién no ama la naturaleza?... Pues un cactus en un precioso tiesto de cerámica es un buen regalo.

Al hermano mayor le va a sorprender ese ataúd pequeño de madera donde «yacen sus ideales» (así reza el epitafio), o un disco a la «última»; un abrebo-



tellas ornamentado, un marco coloreado para encuadrar la foto de «esa chica»... una flauta de madera o una guitarra...



S.T. Dupont  
PARIS

Exclusiva para  
Segovia y provincia  
Segovia Artesana

Plaza Medina del  
Campo, 2 y Juan  
Bravo, 13, (estanco)

Para la hermana, un juego de frascos con gel y sales de baño. Puede también apuntar sus teléfonos y pensamientos secretos en esas libretas con dibujos y colorines. Sabemos que le gustan las muñecas, y las hay de trapo, grandes y pequeñas, caras y baratas. Sortijas, pulseras, colgantes, relojes, toda una variada exposición de cosas bonitas.

...Y ¿los peques?...

Para el mayor una hucha ingeniosa con escenas de chiste (dentistas, ballenas, representaciones circenses...)

Para el mediano, que ya va al cole, un plumier con dibujos, o una papelería «moderna» para que su habitación esté un poco más ordenada. ...O también ese juego de carpintería, donde los dedos no corren peligro de aplastamiento.

Para el benjamín de la familia, hay puzzles en madera policromada, sencillos y eternos, y trenes articulados con pasajeros que mueven sus cabezas.

Todo esto, y un sinfín de regalos más, lo encontrará en La Casa del Siglo XV. Allí podemos deleitarnos con exposiciones de pintura y escultura, aunque durante estas fiestas navideñas no se realizan.

Este año la venta es muy floja. A la gente le resulta difícil aceptar nuevas cosas... pero es aquí donde reside el acierto: la originalidad.

Ahora vamos a acercar-



nos más a la naturaleza. Existen tiendas donde las hierbas se hacen dueñas del ambiente. Cada día nos aproximamos más a lo realmente puro.

Los herbolarios que hemos consultado (Melisana y La Fuencisla) han coincidido en señalar que la venta está aumentando sensiblemente en estos días festivos, ya que existen regalos distintos que allí podemos encontrar.

¿Cuáles son?...

Por ejemplo, bolsitas y figuras de tela que guardan en su interior diversas hierbas aromáticas (espliego, manzanilla, tomillo...), para perfumar los armarios. Cajitas de latón conteniendo diferentes clases de té; caramelos, colonias y productos de belleza extraídos del campo.

Para las personas que quieren guardar la línea, cajas de bombones y turron, endulzados con fructosa.

También es un útil y ori-

ginal regalo, un plato de cristal o cerámica con diferentes clases de especias (preparadas en La Fuencisla).

Libros de naturismo y alimentación macrobiótica, ahora que está en boga la ecología, pueden ser un buen regalo.

Vamos a disfrutar un momento de la relajación que proporciona el arte visual. Podemos hacerlo en la exposición de pintura y escultura que ha organizado la tienda Cedro-2. Allí encontraremos desde una silla para el estudio, hasta armarios modernos y lámparas todo uso.

He aquí una idea de los regalos que allí se encuentran: encontrarán objetos de cerámica, muñecos de trapo, relojes de artesanía, miniaturas de cuadros, almohadones, cometas, juegos en madera... y, si alguno es un bromista, también encontrará objetos de su agrado.

M. Lledó  
(Fotos: Aurelio M.)

## En el año 1810

### ya elaborábamos los exquisitos Roscones de Reyes

## HIJA DE CASIMIRO FERNANDEZ

(CASA FUNDADA EN 1809)

(Proveedores de la Real Casa, R. O. 4-10-1876)

Cervantes, 26 y José Antonio, 1

Venta de roscones, días 5 y 6 exclusivamente.

RELOJERIA **BARRIO** JOYERIA

Relojes de pulsera, todas las marcas.

Relojes de pared, despertadores, cocina y antesala.

**BARRIO**

Plaza de Franco, 6



SANTA MARIA LA REAL DE NIEVA

## Concursos y actos culturales navideños

(Eusebio García González, corresponsal).—Ha tenido lugar en Santa María la Real de Nieva un acto cultural que ha supuesto un auténtico ejemplo de coordinación y espíritu abierto y colaborador de distintos estamentos interesados en la Educación General Básica.

La Asociación de Padres de Alumnos de los Colegios Nacionales de E.G.B. había convocado un concurso de cuentos de tema navideño. La misma asociación de padres había recabado la colaboración de directores y profesores de dichos centros, a fin de llevar adelante el concurso. Más de cien cuentos fueron presentados a concurso, y, lo difícil, fue definir cuál era el mejor. Se establecieron cuatro categorías para niños y cuatro para niñas. 1.ª categoría para alumnos de 1.º, 2.º y 3.º curso. 2.ª categoría para alumnos de 4.º y 5.º curso. 3.ª categoría para alumnos de 6.º. 4.ª categoría para alumnos de 7.º y 8.º. Los alumnos premiados fueron los siguientes: Niños, Luis Miguel Sanz, de 3.º curso, de Ortigosa de Pestaño; Jesús Reidán, de 5.º curso, de Santa María de Nieva; Mario Cabrero, de 6.º curso, de Belisa, y Luis Antonio Gozalo, de 8.º curso, interno en la Escuela Hogar «la Saléta». Niñas, Ascensión Roldán, 3.º curso; Fátima Tribiño, de 5.º curso; Manoli Heras, de 6.º curso, y Carolina San José, de 8.º curso, todas de Santa María la Real de Nieva.

Para la entrega solemne de premios se había organizado otro acto cultural mediante el cual alumnos y alumnas de los centros de E.G.B. representaron distintos cuadros de expresión dramática. Consta de dos partes; 1.ª parte, actuación de niñas del Colegio Nacional Comarcal «nuestra Señora de la Soterraña» con los siguientes cuadros: Estampa navideña «Tierno Milagro»; anécdotas escolares; el árbol de Navidad (leyenda anónima); Romance de Rosa Linda; a Belén Pastores «Adaptación de Alejandro Casona». La segunda parte, con la actuación de niños del Colegio Nacional Comarcal y de la Escuela Hogar con los siguientes cuadros: Interferencias radiofónicas; juegos de prestidigitación, y el sainete «El contrabando».

A esta representación asistieron más de 200 familiares de los alumnos de los centros. Ocuparon el sitio de honor el presidente y secretario del A.P.A., don César Tribiño y don Agustín Herrero, respectivamente; acompañando a doña Carmen Muñoz, alcaldepresidente de la villa, y los dos directores, doña Carmen Miguel y don Eusebio García González.

Al final del acto, se hizo entrega de los premios del concurso de cuentos a los cuatro niños y cuatro niñas seleccionados.

Santa María la Real de Nieva da una vez más ejemplo de coordinación y de espíritu abierto entre todos, marcando los hitos de lo que debe entenderse como un profundo sentido democrático.

### GUIA MEDICA Y SANITARIA

#### Dr. Modesto Herrera Martín

Pediatría - Puericultura  
Consulta diaria previa petición de hora, Ezequiel González, 30, bloque C, piso 2.º  
C. Telf. 427822, Segovia.

#### Dr. Carlos Villarreal Fierro

CIRUGIA ESTETICA

ARRUGAS, SENOS, NARIZ, VIENTRE, CICATRICES, CUELLO OREJAS, MUSLOS, PARALISIS FACIAL, TUMORES DE PIEL, PARDOS, MENTON.

Del Servicio de Cirugía Plástica 1.º de Octubre.

Consulta diaria en Madrid previa petición de hora llamando al teléfono 4738100.

### Para su lista de BODA



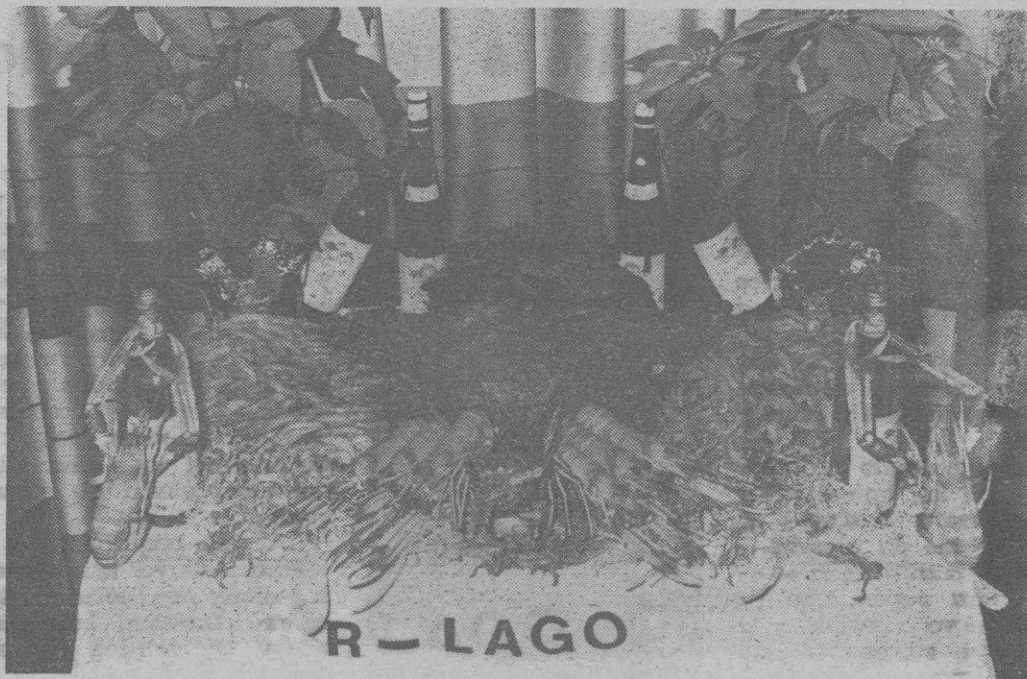
VAJILLAS  
porcelana  
cerámica  
cristal, etc.

LA CASA  
DEL  
SIGLO XV



## BROCHE DE ORO

PARA CERRAR LAS FIESTAS NAVIDEÑAS



en Restaurante **Club Lago**

GRAN CENA DE REYES MAGOS

Sábado 5 de enero

MENU ESPECIAL

CONSOME ROYAL

GRAN MARISCADA LAGO

(500 gramos de mariscos por persona)

Camarón de la Ría Coruñesa ó percebes (si se reciben)

Nécoras de Pontevedra

Cigalas de Marín

Gambas de Huelva

SOLOMILLO ROSSINI

con guarnición

POSTRES

Tarta Charlota y Helado

VINOS RAIMAR BLANCO Y ROSADO

CHAMPAN

Café

Cofacs 1900 Terry, Insuperable Byass, Magno y Carlos III

Anís Castellana y Marie Brizard

Cotillón - Alegría - Confort

Música Conjunto Los Diamantes

TEMPERATURA IDEAL CON NUEVAS

INSTALACIONES DE AIRE ACONDICIONADO

Reserve su mesa personalmente o llamando al teléfono 42 00 59







DON JUAN CARLOS:

## A pesar de estar de vacaciones, siempre estoy pendiente de los asuntos de Estado

Madrid, 2.—"A pesar de estar de vacaciones, siempre estoy pendiente de los asuntos de Estado y del trabajo. Mi dedicación es plena a España", ha declarado Su Majestad el Rey don Juan Carlos a Radio Nacional de España, en una entrevista telefónica concedida por el Soberano desde la estación invernal de Baqueira Beret, donde se encuentra disfrutando de unas vacaciones con su familia.

El Rey señala que la familia real se levanta temprano y desayuna fuerte, que pasa el día al aire libre y hacia las cuatro vuelven a casa. "Trabajo por España —declaró don Juan Carlos— incansablemente y lo hago con una satisfacción enorme".

Más adelante el Rey dice que aprovecha la tarde y las primeras horas de la noche, después de cenar en alguno de los estupendos restaurantes que hay en el valle de Arán: "Me llaman por teléfono para darme las novedades que haya y leo los informes que me envían. De esta forma sigo muy de cerca los asuntos de Gobierno y de Estado".

### ESQUIADOR

En otro momento de la entrevista, realizada por el periodista Fernando Rodríguez Madero, el Monarca declara que no se considera un esquiador experto, pero sí un aficionado.

Preguntado sobre la velocidad con que practica el esquí, el Rey don Juan Carlos declaró: "Tengo que tener más cuidado. Muchas veces, me dicen que, por el puesto que tengo, como Rey y Jefe de Estado, debo tener cuidado con posibles caídas".

### EN COLA

A la observación hecha por el entrevistador de que le había visto hacer cola en las cafeterías y en la telesilla, el Rey respondió: "Desde luego, trato de no molestar a la gente. A mis hijos les he hecho pasar por la cola para que se den cuenta de lo que es la vida normal de un ciudadano normal".

Don Juan Carlos elogió los servicios de las cafeterías "Del Mil" y "Mil Ochocientos" y de los restaurantes situados en la estación invernal.—Efe.

## EN POCAS LINEAS

La subida de dos pesetas por litro de leche fresca que entró en vigor ayer ha sido calificada de "irrisoria" por los ganaderos vascos, que estiman que este precio está 5,50 pesetas por debajo del precio de costo. La Policía ha procedido a la incautación de varios ejemplares y de las planchas del libro de Francisco Letamendia, diputado por Herri Batasuna, titulado "El no vasco a la reforma", en la empresa editora "Txer-tca", de San Sebastián.

Un niño agricultor de 10 años, Antonio López Vicente, ha conseguido una calabaza de casi 30 kilos de peso en los terrenos que cultiva con su familia en Lábriola.

Una nueva denuncia de coacciones y malos tratos en la cárcel de alta seguridad de Herrera de la Mancha, ha sido presentada en el Juzgado de Instrucción de Manzanares, localidad próxima a dicha prisión.

El Orfeón Leonés grabará un disco con el "Himno a León", en el mes de mayo próximo, con otras piezas del folklore leonés. La música del himno será de Odón Alonso y la letra de los leoneses, ya fallecidos, Pinto y Maestro.

## Se mantienen este curso las normas sobre educación religiosa

Madrid, 3.—Se mantiene durante el presente curso académico la vigencia de las normas que actualmente regulan la formación religiosa en educación preescolar, educación general básica, bachillerato y formación profesional, de acuerdo con una orden del Ministerio de Educación que publica hoy el "Boletín Oficial del Estado".

Estas normas fueron dictadas con carácter provisional el 28 de julio del pasado año, y en ellas se señalaba la provisionalidad de la regulación, en tanto no entrasen en vigor los acuerdos firmados entre la Santa Sede y el Estado español. Ahora, teniendo en cuenta que no existen diferencias sustanciales entre el texto de dichos acuerdos y el de estas normas, y las perturbaciones que causaría en el normal desarrollo del curso académico una regulación diferente, parece conveniente prorrogar por todo el curso académico la vigencia de estas normas.—Efe.

### CONVOCATORIA DE EXAMENES DE BACHILLERATO

Madrid, 3.—Con carácter excepcional, y por última vez, se establece una convocatoria extraordinaria de exámenes para los alumnos inscritos en centros estatales y no estatales y los de enseñanza libre que tengan un máximo de dos asignaturas pendientes para terminar sus estudios de bachillerato por el plan de 1975.

La orden del Ministerio de Educación que así lo dispone, publicada hoy en el "BOE", especifica que estos exámenes se realizarán entre los días 21 y 23 de enero próximos, así como que los alumnos que, cumpliendo la condición señalada en la convocatoria —no más de dos materias pendientes, no estén matriculados, podrán inscribirse, como libres, en el plazo comprendido entre los próximos días 14 y 19 de enero.—Efe.



PRIMER ANIVERSARIO

DE LA SEÑORA

## Doña Robustiana Olmos Olmos

(Vda. de Tomás Criado, industrial resinero)

QUE FALLECIO EN ZARZUELA DEL PINAR EL DIA 5 DE ENERO DE 1979

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S

**D. E. P.**

El funeral que se oficie el día 5, a las 12 horas, en la parroquia de Zarzuela del Pinar será aplicado por el eterno descanso del alma de la finada.

Sus desconsolados hijos, Avelina, Teófila, Aureliano, Victoria, Urbano, Gregorio y Anastasia Criado Olmos; hijos políticos, Antonio Martín, Santiago Reyes, Begoña del Arbol, Francisco Martínez, Isabel Martín, Henar Olmos y José Zaglul, y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

## Confitería MORA

Riquísimos

### ROSCONES DE REYES

- Todos los tamaños con gratas sorpresas.
- Los roscones grandes llevan sorpresas de plata de ley.
- (Admitimos encargos para tamaños especiales).

San Francisco, 38  
Teléfono 42 86 17

Cronista Lecea, 8  
Teléfono 41 31 39



## CULTURA

### Las personalidades del cine español, según «Screen Internacional»: Coromina, Querejeta y Borau

Los productores cinematográficos Pepón Coromina y Elías Querejeta, así como el director José Luis Borau son las personalidades más sobresalientes del cine español, según la revista especializada londinense «Screen International» en su estudio de la cinematografía hispana en 1979.

De Pepón Coromina dice la revista que «en el futuro deberá ser objeto de observación» y destaca sus producciones «Bilbao», película exhibida en 20 países; «El diputado», y «El asesinato de Pedralbes».

Al hablar de Elías Querejeta «Screen Internacional» dice que «cuando la Escuela Oficial de Cinematografía desapareció, el Ministerio de Cultura debiera haber pagado a Elías Querejeta por lo que el propio Ministerio no ha hecho: adiestrar a nuevos talentos cinematográficos». Para la revista, Querejeta ha sido el productor que ha dado más prestigio al cine español en el extranjero. Destaca sus producciones «Los ojos vendados» y «Mamá cumple cien años», y habla de su última película «Dedicatoria».

En cuanto al director José Luis Borau la revista destaca su film «Sabina», la película producida en colaboración entre España y Suecia de la que resalta la banda musical compuesta por Paco de Lucía.

#### LA CIENCIA EN MANOS DE LAS GRANDES POTENCIAS. DICE LA UNIVERSIDAD DE MEXICO

La ciencia está al servicio del poderío económico y político militar de las grandes potencias, según afirma en un estudio de la Universidad Nacional Autónoma de México. El análisis preparado por el investigador Luis Fueyo Modonal afirma que el «sistema capitalista» favorece fuertemente al desarrollo científico impulsando aquellas esferas que contribuyen a aumentar el poderío económico y militar de los países industrializados.

El «imperialismo» estadounidense agrega de tina grandes recursos en la investigación y desarrollo experimental en las ramas en que resulta «rentable» desde el punto de vista militar y económico.

## LABORAL

### Más de cuarenta millones de pesetas, nuevos fondos para empleo comunitario en la provincia de Sevilla

Sevilla, 3.—Más de cuarenta millones de pesetas van a ser distribuidos para paliar el desempleo agrícola en la provincia de Sevilla.

Estos fondos proceden del Instituto Nacional de la Seguridad Social (del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social) y se destinarán a la realización de obras —asumidas por ayuntamientos y organismos inversores— capaces de absorber el paro agrícola involuntario.

Alrededor de veinte de estos millones serán canalizados a través de diversos organismos inversores, como carreteras (4.650.100 ptas.), Diputación Provincial (5.416.600), ICONA (3.301.375), IRYDA (4.701.200 ptas.) y RENFE (2.094.750). En concepto de asignación extraordinaria, se han concedido 723.725 pesetas a ICONA como reintegro por cantidades suplidas anteriormente por el citado organismo.

El resto hasta los cuarenta millones trescientos seis mil pesetas, se distribuirán por los ayuntamientos de un total de sesenta y seis localidades de la provincia,

en cantidades muy diversas que oscilan desde las 25.500 pesetas, concedidas a Alcaida del Aljarafe, hasta los 2.040.000 destinados a Lebrija.

#### CHRYSLER VUELVE A CERRAR

Madrid, 3.—El gabinete de prensa de Chrysler ha hecho pública, a mediodía de ayer, la siguiente nota informativa:

La Dirección de Chrysler España comunica que después de la apertura de sus factorías, a requerimiento de la autoridad laboral, y no habiéndose reanudado el trabajo, se ve obligada a un nuevo cierre de las mismas, a partir de las 6,45 horas del día 3 de los corrientes.

#### LA C.T.I. DICE QUE URGE LA CREACION DE 200.000 PUESTOS DE TRABAJO

Madrid, 3.—La Confederación de Trabajadores Independientes considera que es urgente y necesaria la creación de no menos de doscientos mil nuevos puestos de trabajo en 1980, «sexto año de la crisis», merced a la iniciativa pú-

blica y privada, según un apretado informe en el que esta central analiza las causas y consecuencias de la crisis económica que padece nuestro país.

#### EL SECRETARIO GENERAL DE LA UGT DE EUZKADI SE HA INCORPORADO HOY A SU ANTIGUO PUESTO DE TRABAJO

Bilbao, 3.—El secretario general de la UGT de Vascongadas, Jaime San Sebastián, se ha incorporado en la mañana de hoy, miércoles, a su antiguo puesto de trabajo en «Astilleros la Naval», hecho que no supone de forma alguna la dimisión en su cargo de máximo responsable del sindicato socialista en Euzkadi. Los motivos por los que San Sebastián ha tomado esta decisión son —según explicó el mismo a Efe— «el bloqueo que se da en todos los sentidos dentro de la Unión General de Trabajadores en Euzkadi». Ese bloqueo es, además de económico, son importantes —y también de bloqueos en cuanto a la gestión dentro del sindicato.

NO, SI AL FINAL ME TOCARA A MI TODA LA CARGA Y LUEGO QUE SI ESTOY NEGRO

ESO LO DIRAS TU PERO A MI NO ME DEJAN MIS PARTIDARIOS

NOSOTROS A LO NUESTRO AUNQUE VAYAMOS DESPACIO

DIGO MUNDO TU AFLICCIÓN Y ESCUCHO EL TRISTE CONCIERTO QUE FORMAN TOCANDO A MUERTO EL PETRÓLEO Y EL CARBÓN

SOBRE ESE MUNDO MALDITO NO COLOQUES MÁS PENDONES Y DEDICATE A BUSCAR REMEDIOS Y SOLUCIONES UN CONSEJO TE DARÉ:

HACE YA MILLONES DE AÑOS ME TOMARON COMO UN DIOS Y SI TU APLICAS EL MITO ENCONTRARAS LA SOLUCIÓN

ESTAMOS YA CONVENCIDOS QUE EL PETRÓLEO ES UN FOLLÓN Y QUERAMOS O NO QUERAMOS EL SOL ES LA SOLUCIÓN

SATELITES CAPTADORES SOLARES

NOSOTROS LOS CAPTASOLES DAREMOS ENERGIA LAS 24 HORAS DEL DIA

Y COMO DESPEDIDA FINAL, TONTOS LE DESEAMOS UNA "GRAN FELICIDAD"

**KalorSa** S.A.



# 1. ¿QUE ES LA CULTURA POPULAR HOY?

Según una hipótesis de trabajo operante hoy, la cultura es la duración de una civilización. Hoy hay que acudir en profundidad al estructuralismo para aceptar tal aserto.

Según ello, la cultura de nuestra tierra consiste en nuestro modo de usar de la civilización aquí y ahora. Su análisis daría un cómputo valorable de la forma de ser civilizados que somos.

De otro lado, el ejercicio de la cultura denotaría el grado de esfuerzo de una sociedad para acceder a una forma de civilización superior. Lo que tendría el valor de arrancar la cultura de esas actividades que constituyen un fin por sí mismo, actividades «por que sí». Por tanto, ese aserto servirá para racionalizar una actividad social. Los que se dedican a cualquier faceta de la cultura sabrían entonces a donde se encamina su trabajo.

Cualquier análisis de la forma que adopta la cultura en este país tiene que tener en cuenta, sobre todo, un dato. Los españoles no consideran la cultura como un valor fundamental en su escala general. Otra cosa es la educación para la consecución de un alto status social, con fines fenicios. La cultura se utiliza como medio para ganar dinero y adquirir poder. Una vez conseguido ello, la permanente atención a los valores culturales no alcanza una valoración superior a un segundo grado. Las pocas estadísticas existentes en la materia son reveladoras a ese respecto.

La consecuencia derivada de esta realidad es que ningún agente social primordial toma la cultura como un valor primario, comenzando por el Estado. Se considera un agente valioso de «adorno» social. La transición política en nuestro país no ha variado esa situación, más que en formulaciones generosas en las que la actitud del Rey ante la cultura es ejemplar.

Otra consecuencia derivada de tal consideración es que todos pretenden entender de cultura y, lo que es más grave, se sienten legitimados para programarla. Ningún español consciente acudiría a su vecino para que le proyectase un bloque de viviendas. Sin embargo, ese mismo individuo se siente capaz de definir las prioridades culturales de su pueblo, incluso a nivel decisorio.

En tal estado de cosas, no es de extrañar que los aspectos culturales de la colectividad se usen como útil de actuación política. La historia reciente autoriza en cierto modo esa utilización. En los años finales del anterior régimen se acuñó la dicotomía «Cultura elitista» contrapuesta a «cultura popular», definiendo la primera como «emanaciones decadentes de las clases dominantes, impuestas por sus gustos y rechazadas por el pueblo» frente a «las que brotan espontáneamente del alma del pueblo y, por ello, son comprendidas y asumidas directamente por él».

Una formulación tan clara de un hecho social complejo encubre, seguramente, una falacia. Por un lado, no encuentro en nuestra actual forma de cultura ninguna emanación popular, si es que ese ente de razón existe. Veo, sí mucho mimetismo y mucha copia, de suyo mala, de antiguas formas culturales, pasada de contrabando.

Por otro lado, no olvido el dato de que las clases dominantes de este país jamás se han distanciado de las formas populares e, incluso, han adoptado una actitud popularista.

La cultura popular, a esa luz, aparece como una suerte de manipulación. En tal territorio, sostengo que la manipulación, que se llama mentira en relación con la verdad, es absolutamente lícita en materia cultural: es más, creo que la cultura consiste, realmente, en manipulación constante de valores externos dados. (¿Qué otra cosa son las «versiones» orquestales, las «interpretaciones» teatrales, las «ejecuciones» del virtuoso?)

Lo que interesa de la manipulación es su objetivo y su finalidad.

Aquí es donde Cristo comienza a padecer, si puedo expresarme así. Nuestro pueblo concreto ha sido marginado durante tres siglos económica y socialmente, se dice. Pues bien, ese pueblo lo ha sido también culturalmente. Marginado en el sentido literal del término, o sea, apartado por la vía de la inacción de las corrientes culturales del país, más que ninguno.

Si el cultivo del folklore no fuera, como es, un ejercicio de idolatría en nuestra tierra, alguien hubiera comprobado ya que Castilla no ha innovado una sola costumbre, inventando un nuevo canto, introduciendo una nueva fiesta desde el siglo XVIII. Desde entonces, todo es reproducción, rutina, plagio en sentido dorsiano.

\*\*\*

Los castellanos han pasado por corrientes tan poderosas como

**Teléfonos de EL ADELANTADO**

41 46 96 - 97 - 98

el Romanticismo sin romperlo ni mancharlo. Fenómenos de nuestro siglo como la adopción de la lectura por las masas campesinas rusas, las ferias de competición en calidad de los franceses o el «folk» americano, aquí suenan a sarcasmo. ¿Cuál es el folklore del obrero industrial español?

Luego la cultura castellana actual es una supervivencia, alejada de la comprensión del mundo de los que la practican. ¿Quién se refiere a su propia vida cuando canta las jotas de Valverde?

La emoción que despiertan dichas muestras culturales deriva de un sano sentimiento de arraigo local, que si no se renueva se irá desvaneciendo hasta quedar en lo que actualmente, son las coplas de Mingo Revulgo.

Por tanto, los responsables de la política cultural del país deberían reflexionar ampliamente sobre el tema. Corremos peligro, todos los españoles, de descartar las incitaciones culturales de nuestra propia vida, lo que significa incorregir permanentemente esa forma de vida española que se expresa en los desagradables términos de maximalismo, sectarismo, grosería y vagancia intelectual, que son nuestra mayor lacra para toda clase de aspectos.

Y todo eso ocurre en un pueblo marginado, al que se han negado seguramente por omisión tanto los productos de una cultura a la que pertenece (cosas como Mozart, Beethoven, Lope, Cervantes, Dante Alighieri) como los canales para insertarse en su cultura propia, que es la que infunde actualmente la del mundo entero.

Devolverle a ese pueblo la cultura de Europa, que contribuyó a formar (con formas como la pavana, la zarabanda, el sainete o la zarzuela) dicho acervo es en este tiempo una tarea esencial, a la que se negó un oscurantismo cavernícola en otras épocas y, hoy, los epigonos siniestros de una cultura «popular» que lo que pretenden, realmente, es seguir manteniéndole alejado de sus fuentes.

Los pueblos no conocen la edad infantil. Surgen de la esclavitud a la madurez y, cuando la alcanzan, llevan a mal que se les trate como a niños.

FRANCISCO DE PAULA RODRIGUEZ MARTIN

## EL HOMBRE MUERDE

El número de personas mordidas por hombres o mujeres en Nueva York en el año 1977 fue más elevado que el de las mordidas por ratas, según un estudio del Departamento Norteamericano de Sanidad.

El hombre ocupa el tercer lugar entre los animales que usan las mandíbulas con fines agresivos, después de perros y gatos, precisa el estudio.

Ochocientos noventa y dos humanos fueron mordidos por sus congéneres, en las manos la mayor parte de las veces (doce casos, por debajo de la cintura), mientras que fueron mordidos por ratas doscientos veintinueve, según indica el estudio.

Según los autores de este estudio, los mordiscos practicados por hombres o mujeres ocurrieron en reyertas o en el momento de ser detenidos, y más entre primavera y principios de verano que durante el resto del año. Las víctimas más numerosas fueron jóvenes de ambos sexos o adultos del sexo masculino --(Efe).

## EDIFICIO PUERTA DE CASTILLA

Entre Fernández Ladreda y Ezequiel González

Rodeado de zonas verdes y espacios libres

Viviendas, apartamentos, oficinas, locales y plazas de garaje.

**Terminación: marzo-abril 1980**

Aislamiento termo acústico especial Novaipor

Carpintería en roble americano y aluminio anodizado en bronce

Cuartos de baño en mármol

Acrilamientos en vidrio doble Crimalit

Portero automático video

Precios normales

Financiación a través de la Caja de Ahorros de Segovia

**INFORMA, CONSTRUYE Y VENDE:**

**INMOBILIARIA ACUEDUCTO**

Fernández Ladreda, 10, tercero.

Teléfono 415191

Licencia municipal núm. 490 de 17-12-1977

Cantidades ingresadas en C-1808. Caja de Ahorros de Segovia



## Soldados soviéticos en Afganistán luchan contra los rebeldes musulmanes

Kabul, 3.—Una división de unos diez mil soldados soviéticos lanzó ayer una gran ofensiva contra los rebeldes musulmanes de la provincia afgana de Paktia, situada a 150 kilómetros al sur de Kabul, al tiempo que las tropas de la URSS encuentran una fuerte resistencia en la región de Bamian.

Al parecer, se ha desplazado a Afganistán un importante contingente de soldados soviéticos para poner fin a la resistencia armada de los guerrilleros islámicos.

### MUERTOS TRES MIL SOLDADOS

Islamabad (Pakistán), 3. — Más de tres mil soldados afganos fieles al presidente Hafizullah Amin murieron durante las primeras 48 horas de combate contra las fuerzas soviéticas, afirmaron los refugiados afganos que llegaron a Pakistán.

### LLAMADA AL EMBAJADOR DE ESTADOS UNIDOS EN LA URSS

Washington, 3.—El anuncio de la retirada del embajador de los Estados Unidos en la Unión Soviética fue hecho a la salida de una reunión de más de dos horas entre el presidente Carter y sus principales consejeros político-militares.

"En vista de la seria amenaza para la paz que supone la intervención rusa en Afganistán, el presidente ha decidido traer a Washington para mantener una serie de consultas a su embajador en Moscú, Thomas Watson", indicó un comunicado oficial de la Casa Blanca.

Por otra parte, el Departamento de Estado ha calificado de "agresor imperialista" a la Unión Soviética y ha manifestado que el número de soldados

rusos en Afganistán es ya próximo a los 40.000.

### POSIBLES REPRESALIAS

Se informa, además, que Carter y los altos mandos militares podrían adoptar diversas represalias contra la URSS, que podrían ser las siguientes:

1.—Boicotear los Juegos Olímpicos previstos para este año en Moscú.

2.—Llevar el tema de la invasión de Afganistán por tropas soviéticas a la Asamblea General de las Naciones Unidas, en busca de una especie de "voto de censura" a Moscú.

3.—Abandonar definitivamente el propósito de que el tratado "Salt-2" de limitación de armas estratégicas sea ratificado por el Senado de Estados Unidos.

4.—Aumentar la asistencia económica y militar a Pakistán, aliado de los Estados Unidos, que teme ser objetivo último de las aspiraciones expansionistas soviéticas en la región en busca de una salida al golfo Pérsico.

5.—Facilitar dinero y armamento a otros países de la zona, como, por ejemplo, la India.

6.—Reducir, o incluso eliminar, la venta de trigo a la Unión Soviética, que estaba autorizada a comprar a lo largo de este año alrededor de 34 millones de toneladas métricas.

7.—Favorecer un boicot occidental a la concesión de crédito económico internacional a Moscú.

8.—Suprimir los intercambios culturales entre los Estados Unidos y la Unión Soviética.

9.—Suprimir la cooperación tecnológica entre Washington y Moscú.

10.—Desencadenar una campaña mundial de propaganda antisoviética.



## NOCHE DE REYES

CENA - BAILE - COTILLON  
Y CHOCOLATE CON ROSCON

Repita la experiencia de la noche del 31,  
en el marco incomparable de

# Canónigos

RESERVE SU MESA

Teléfono 471160 LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

**PORTUGAL:** El Gobierno regional de Azores informó ayer tarde que han sido ya descubiertos treinta y cuatro cadáveres de víctimas del terremoto que el martes sacudió violentamente tres islas de aquella región portuguesa del Atlántico y que alcanzó el grado ocho de la escala Richter. El número de heridos se cree que asciende a más de trescientos.

**TURQUIA:** Altos cargos militares turcos alertaron ayer sobre una rebelión que estaría siendo preparada por anarquistas y separatistas. «El desarrollo de los acontecimientos en nuestra región puede desembocar en un conflicto en cualquier momento», señalaron fuentes militares en un comunicado que, según observadores internacionales, podría interpretarse como el anuncio de un próximo golpe militar.

**FRANCIA:** El Consejo de ministros francés acordó en su reunión semanal, celebrada ayer, un paquete de medidas económicas «serenas». Tales medidas tienden a paliar el aumento del precio del petróleo. Francia importa el ochenta por ciento aproximadamente de sus necesidades energéticas y para este año el coste global de la compra de petróleo se elevará a unos 25.000 millones de dólares. Habrá un reajuste de la totalidad de los precios de productos derivados del petróleo. El gas y la electricidad, tanto para las industrias como para los particulares, costarán más.

**ECUADOR:** El «Instituto de Normalización» ordenó poner en vigencia a partir de hoy en todas las transacciones comerciales el empleo del metro y el kilogramo en todo el país. La nueva modalidad de peso y medida reemplazará al tradicional, en que se empleaba la yarda o la vara, para la venta de textiles, y la libra y la onza, que se utilizaban para productos como las harinas, el arroz, azúcar, cereales, etc.

**CAMBOYA:** Ha sido suspendido el programa mundial de ayuda alimenticia a Camboya, administrado por Estados Unidos, informó el Departamento de Estado. El portavoz del Departamento de Estado, Hodding Carter, declaró que los Estados Unidos comprendían las reticencias de la administración de este programa a proseguir su ayuda, debido a los atascos de las instalaciones de Phnom Penh y del puerto de Kompong Som. El portavoz expresó por otra parte la esperanza de que el régimen de Heng Samrin acelere la distribución de los socorros ya suministrados para que el programa de ayuda se pueda reanudar lo antes posible.

**ITALIA:** Miles de personas rindieron hoy jueves su último homenaje a los restos del presidente del Partido Socialista Italiano, Pietro Nenni, fallecido el uno de enero. La capilla ardiente del líder socialista, muerto a los ochenta y ocho años de edad, ha sido instalada en el palacio «Madama», sede del Senado. El presidente de la República, Sandro Pertini, acudió esta mañana a meditar unos momentos ante el cadáver del que por muchos años fue su compañero de partido. Desde primeras horas de la mañana comenzaron a llegar líderes socialistas de todo el mundo, entre ellos el español Felipe González y el portugués Mario Soares, para asistir esta tarde a los funerales.

### BAR - RESTAURANTE



COCINA TIPICA FRANCESA

Reserve su mesa

Teléfono 471262

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO



DESDE MI ATALAYA

## PEDRO PABLO: UN FUTBOLISTA SEGOVIANO A PUNTO DE SER INTERNACIONAL

«Guardo buenos recuerdos del C. D. Acueducto, donde todos éramos amigos»

Pedro Pablo Matesanz es un espinariense de 18 años que tras haber pasado por las filas del C. D. Acueducto juvenil allá por el año 1977, fue traspasado al At. de Madrid, creo recordar que con el también acueductista Sevillano, figura hoy como destacado jugador en las filas del At. Madrileño, equipo militante en la Segunda División «B».

Pero con ser importante el paso dado, lo es aún más el hecho de que José Emilio Santamaría, seleccionador nacional le haya llamado junto con otros 24 jugadores de la categoría sub-21 a fin de llevar a efecto la concentración, realizada el pasado día uno, con miras a formar la lista definitiva de los jugadores que acudirán a La Coruña el próximo día 22 del actual para enfrentarse al equipo holandés. Y aunque es difícil saber si estará entre los que viajen a Galicia, lo que queda claro es que el buen hacer del futbolista segoviano, con una brillante temporada, le tiene a las puertas de vestir la elástica nacional. Y ese es un importante paso para cualquier deportista.

Pero como la noticia es interesante para aquellos que han seguido con interés la trayectoria de Pedro Pablo, el pasado día 31 manteníamos con él el siguiente diálogo



quedaba tiempo para ello». Así es como piensa y actúa un joven futbolista segoviano que puede ser internacional dentro de muy pocas fechas. Sería el justo premio a una brillante y eficaz labor deportiva. Suerte, Pedro Pablo.

### BALONCESTO

#### MAÑANA, «PLATO FUERTE»

A las 8,30 de la tarde, en el pabellón deportivo E Teodosio, los equipos Imperio «Teimsa» y C. B. Abula van a disputar el I Trofeo Reyes. Para los abulenses, que el pasado domingo jugaron un amistoso en casa frente al Canal, al que vencieron por 87-84, el encuentro de mañana será de «desquite» a aquella derrota que les infringiera el equipo segoviano a comienzos de la actual temporada, cuando ambos equipos aún no estaban «rodados». Ahí es donde el encuentro tiene su gran aliciente. Aparte, claro está, de que siempre que se han enfrentado ambos cuadros, la lucha por ganar ha sido enconada y de gran emoción. Así lo han visto los aficionados cuantas ocasiones hubo lugar, que siempre llenaron el recinto para presenciar estos encuentros de auténtica rivalidad. Mañana sucederá igual. Seguro

#### SERA EN MARZO

Por esas fechas los aficionados segovianos al baloncesto podremos ver en liza, es decir jugando al baloncesto a Luyk, Emiliano, Paniagua, Cristóbal, Nava, Ramos, etc., jugadores que forman la A. E. I. B. (Asociación Española Internacional de Baloncesto), y que se van a enfrentar al Imperio Como podrán observar los nombres «suenan» de «algo» y el espectáculo está plenamente garantizado. Hoy les garantizamos la noticia para que la recuerden en su día

#### ¿PROBLEMAS?

Esperemos que no sea así. Pero pudiera ser que en el C. B. Juventud surgieran problemas por motivos de entrenamiento. Me explico. Resulta que el entrenador del equipo entiende que en los partidos actuarán aquellas jugadoras que pudiendo acudir normalmente a los entrenamientos. Y algo de ello ya sucedió en el encuentro frente al Vacaciones. Y es que sucede también que las jugadoras lo que desean es jugar y no estar en el banquillo puesto que para eso dicen nos quedamos en casa. Difícil, difícil.

## TELEGRAMAS DEPORTIVOS

FUTBOL

Dentro del acuerdo de cooperación recientemente firmado entre los Gobiernos de España y la República de Guinea Ecuatorial, enviado por el Consejo Superior de Deportes el próximo día 10 saldrá con dirección a aquel país, para encargarse de la selección nacional de fútbol el técnico español, Manuel Sanchis.

A un total de 109 partidos de suspensión ascienden las sanciones impuestas a distintos jugadores y entrenador del Tegueste, en la categoría juvenil por el Comité de Competición.

En la última reunión celebrada por dicho Comité acordó suspender por 25 partidos a los jugadores del citado club Fernando Santos Hernández, Juan A. Melián Hernández, Pedro Cruz Rodríguez y Andrés Melián Hernández todos por agresión al árbitro, y con 9 partidos a Antonio del Castillo Díaz, entrenador del Tegueste, por incitar a sus jugadores en contra del árbitro.

Hay, además, otras sanciones entre las que destaca 14 partidos de suspensión a José A. Pérez Rodríguez, del juvenil Santa Ursula, por insultos y amenazas al árbitro.

### OLIMPISMO

La Unión Soviética condenó ayer las «especulaciones» surgidas en Occidente sobre un posible boicot a la Olimpiada de Moscú.

Un alto funcionario soviético declaró que «sólo las mentes obsesionadas» pueden pensar en «hacer recaer sobre el deporte las frustraciones políticas».

La Unión Soviética, agregó, prepara ahora con mayor intensidad aún la Olimpiada, «que será el acontecimiento más importante de 1980».

Sin embargo, en medios próximos a la dirección de la política deportiva soviética se acogieron con inquietud las noticias llegadas de Occidente sobre un posible boicot olímpico.

La Unión Soviética condenó con energía los llamamientos hechos hasta ahora para que los países occidentales no acudan a Moscú, en julio de 1980, y atribuyó estos intentos a «determinados grupos de traidores que renegaron de su patria».

Conocidos disidentes soviéticos que fueron expulsados de la URSS o pudieron emigrar a Occidente, promovieron esta iniciativa para «dar una lección moral» a los dirigentes soviéticos.

### INESPERADO

—¿Cómo recibiste la noticia?

—Puedo asegurar que no lo esperaba. La llamada me sorprendió. Me la dieron a través del club, y sólo me dijeron que el día uno tendría que estar en el Hotel Colón, de Madrid, a las ocho de la mañana.

—Y para un futbolista que prácticamente está empezando, ¿qué significado puede tener la llamada?

—Sobre todo que cuentan con uno para una posible selección. Y creo que ello, de por sí, ya tiene su importancia. Somos muchos los que jugamos cada domingo y es difícil que se fijen en todos.

—¿Qué han dicho tus compañeros de equipo tras la noticia?

—Tanto a Prieto como a mí, los dos seleccionados, nos han animado mucho. Son grandes compañeros.

### GRATOS RECUERDOS

—¿Que recuerda Pedro Pablo de su paso por el C. D. Acueducto?

—Sobre todo que formábamos un club de auténticos amigos, y eso es difícil de olvidar. Se portaron fenomenalmente conmigo. Ahora estoy muy bien en el At. de Madrid, pero recuerdo con agrado el paso por el Acueducto.

### LOS QUE ENSEÑAN

—Tener buenos entrenadores también influye para llegar a ser un buen jugador, ¿lo entiendes así?

—Sin duda. Los tres últimos que he tenido, Ufarte, Rodri y ahora Peiró, son extraordinarios. Sobre todo porque aparte de dirigirte bien, saben tratarte como a un auténtico deportista.

### CAMBIO

—Empezaste jugando de medio en el Acueducto. Sin embargo ahora estás haciéndolo de extremo. ¿Te sientes agusto en esa posición?

—Sí. Fue Rodri el que creyó que mis condiciones iban mucho mejor como extremo y desde entonces no me han cambiado. Como por otra parte creo defenderme en esa zona, no echo de menos mi anterior situación sobre el terreno.

### APROVECHAR EL TIEMPO

Cuatro años lleva jugando al fútbol el jugador de la Estación de El Espinar. Su carrera deportiva acaba de empezar. Pero el muchacho no olvida que le queda un «después» y en previsión de ello no abandona sus estudios. «He comenzado, me dice primero de Derecho, y aunque sé que es difícil compaginar fútbol y estudios, pretendo llegar al final de la carrera. Creo que me

J. M.



## Entra en vigor la Seguridad Social de los futbolistas profesionales

Las normas de aplicación y desarrollo del real decreto por el que se establece el régimen de la Seguridad Social de los jugadores profesionales de fútbol se dictan en una orden del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social publicada el pasado día 1 en el Boletín Oficial del Estado.

La orden dispone que estarán comprendidos con carácter obligatorio en el régimen especial de la Seguridad Social los futbolistas profesionales españoles que residan y ejerzan normalmente su actividad en territorio nacional.

En cuanto a los futbolistas profesionales extranjeros, se estará a lo que se disponga en los convenios o acuerdos ratificados o suscritos al efecto, o a cuanto les fuere aplicable en virtud de reciprocidad tácita o expresamente reconocida. Se entenderá reconocida, en todo caso, respecto a la contingencia derivada de accidente de trabajo.

Los clubs de fútbol por

cuya cuenta trabajen los futbolistas tendrán la consideración de empresa a efectos de las obligaciones que para éstas se establecen sobre inscripción, afiliación y altas y bajas, cotización y recaudación.

La base de cotización de los futbolistas profesionales estará constituida por las remuneraciones totales, cualquiera que sea su forma o denominación, que tenga derecho a percibir o que efectivamente perciban por razón de su actividad profesional. Se tendrá en cuenta tanto las remuneraciones fijas en su cuantía y periódicas en su vencimiento como las extraordinarias que no tengan dicho carácter. En cualquier caso, la cuantía de la base de cotización estará limitada según que la categoría en que se encuentre encuadrado el club sea de Primera, Segunda o Tercera División.

El tipo de cotización aplicable será el 12,40 por 100, distribuido así: el 8,27 por ciento a cargo de la empre-

sa y el 4,13 por ciento a cargo del futbolista.

A efectos del reconocimiento del derecho a las prestaciones de muerte y supervivencia cuando al producirse el hecho causante no se tuviera cubierto el período mínimo de cotización exigido, se computará el tiempo de cotización a la Mutualidad de Futbolistas Españoles.—Efe.

### CAMBIO DE TITULARIDAD

Don Javier Giráldez Ceballos-Escalera, propietario del Restaurante "La Cocina de San Millán", comunica a sus clientes y público en general que ha cesado en la dirección y explotación del mismo, haciéndose cargo don Ignacio García Pérez.



# FRIN

## LA QUINIELA

Según la vemos para la jornada próxima:

1	R. Vallecano - Barcelona	...	1	x	2
2	Valencia - Almería	...	1		
3	At. Bilbao - R. Zaragoza	...	1		
4	At. Madrid - R. Madrid	...	1	x	2
5	Sevilla - Salamanca	...	1		
6	Málaga - R. Sociedad	...	1	x	2
7	Burgos - Hércules	...	1		
8	Español - Gijón	...	1	x	
9	Santander - Valladolid	...	1		
10	Elche - Granada	...	1		
11	Cádiz - Celta	...	1	x	
12	Osasuna - Alavés	...	1		
13	D. Coruña - Murcia	...	1		
14	Palencia - Sabadell	...	1		



TERCER ANIVERSARIO  
DEL SEÑOR

## DON JESUS MOLLINEDO GOZALO

QUE FALLECIO EN SEGOVIA EL DIA 4 DE ENERO DE 1977

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie mañana día 4, a las 8,30 de la tarde, en la parroquia de San Martín, será aplicado por el eterno descanso del alma del finado.

LA FAMILIA,

Agradecerá la asistencia a tan piadoso acto.

## SUCESOS

EN ESPAÑA

### ASEGINATO DE UNA MADRE Y SU HIJA

San Sebastián, 3 — María Teresa Barbe Lizarralde, de 20 años y su hija Mayte, de dos, fueron encontradas degolladas ayer en su domicilio de la localidad guipuzcoana de Villabona. El hecho fue descubierto por los padres del marido de María Teresa, quienes al ir a esa casa se encontraron con los cadáveres. Inmediatamente dieron aviso a la Guardia Civil y al Juzgado.

Por otra parte, durante todo el día anterior no se pudo identificar el cadáver de un hombre, que apareció con el cuerpo totalmente destrozado en las vías del tren, en el kilómetro 604 de la vía férrea Madrid-Irún, a la altura de la localidad guipuzcoana de Andoain.

Ante la aparición de las dos personas degolladas en Villabona y por si pudiera tener alguna relación con la aparición del cadáver de este hombre en las vías, los padres del marido de María Teresa se trasladaron al depósito de cadáveres de Andoain, con el fin de identificar el cadáver, que resultó ser Jorge Almeiza Zapirain, de 25 años, esposo de la interfecta María Teresa Barbe.

Por el momento se desconocen más detalles de este hecho. La Guardia Civil y el Juzgado que lleva el sumario realizan las oportunas pesquisas para esclarecer el suceso.

### INCIDENTES EN DOS BARCOS EXTRANJEROS

Almería, 3. — Graves incidentes se han registrado en dos buques de bandera extranjera —uno liberiano y el otro alemán— cuando navegaban cerca de las costas de Almería.

El más grave de estos incidentes ha sido el registrado en el buque mercante liberiano «Estolcidia», en el que 22 tripulantes se amotinaron y, armados con cuchillos que habían robado de la cocina y del comedor de oficiales, atacaron a la oficialidad produciendo lesiones diversas a cuatro de sus miembros.

Desde el buque se estableció inmediatamente contacto por radio con la Comandancia Militar de Marina de Almería, cuyo titular acompañado por una escolta armada, llegó hasta el barco que se encontraba fuera del puerto, y tras hablar con el capitán del mismo y con los amotinados, logró que estos depusieran su actitud.

Por otra parte, el capitán del «Ammersbek», mercante de bandera alemana, tomó contacto por radio con la Comandancia de Marina de Almería para solicitar auxilio tras haber sido amenazado de muerte por el cocinero del barco, armado con un gran cuchillo.

El comandante militar de Marina se dirigió también a este segundo barco y se hizo cargo del tripulante insurrecto, que ha quedado detenido en Comisaría mientras el barco reemprende su ruta entre Favley y Génova.

### ONCE MUERTOS EN UN INCENDIO

Rotterdam (Holanda), 3. — Siete niños y cuatro adultos perdieron la vida en el incendio de un inmueble de dos pisos en Rotterdam. Otros cinco lograron escapar de las llamas.

Los esfuerzos de los vecinos por rescatar a las personas atrapadas en el segundo piso fracasaron a causa del hielo que cubría los tejados de las casas contiguas.

Se desconocen las causas del siniestro.

### SEIS MUERTOS AL DERRUMBARSE UNA PLAZA DE TOROS

Manizales (Colombia), 3. — Seis personas, por lo menos, resultaron muertas y otras treinta heridas de gravedad al derrumbarse una improvisada plaza de toros en la población de Supia. Las víctimas murieron pisoteadas por centenares de aficionados taurinos que corrieron al derrumbarse las tribunas construidas con tablas de madera.—Efe





Escribe: JUANELO TURRIANO

## ¿QUE ES UNA «STAVKIRKE»?



Hasta el pasado día 23 de diciembre ha estado abierta en el Torreón de Lozoya una exposición itinerante de fotografías sobre las iglesias de madera noruegas llamadas «Stavkirkes».

El gran público que puede decirse que desconoce la existencia de estas joyas hechas con madera de sencilla pero impresionante construcción y que poseen pinturas y artesanados muy valiosos.

Dice el programa de mano respecto a las insólitas «Stavkirkes»: «El arte noruego de la Alta Edad Media va a caracterizarse por un acusado conflicto entre los nuevos elementos introducidos con el cristianismo penetrando definitivamente en el siglo XI y sus propios elementos tradiciones e inspiraciones. Con ello, Noruega se abre al mundo clásico de la construcción en piedra a la pintura etc. Por falta de tradición propia se abrirá a todas las influencias y corrientes europeas. No obstante estas poderosas corrientes europeas no pudieron romper con las tradiciones nacionales de forma que siguieron predominando las pequeñas y oscuras iglesias de madera ya que en efecto la larga tradición había hecho que estas construcciones en madera fueran ricas en fórmulas técnicas y en decoración que muestra la tensión entre lo viejo y familiar, y lo nuevo y extranjero.»

«Estos edificios que tanto asombro han despertado dentro y fuera de Noruega sólo pueden ser estudiados en la misma. Su técnica de construcción con pilares de madera, incluye como particularidad muros formados por tabloncillos verticales, con un sistema de ranuras y tablas, igual que en el artesanado moderno.»

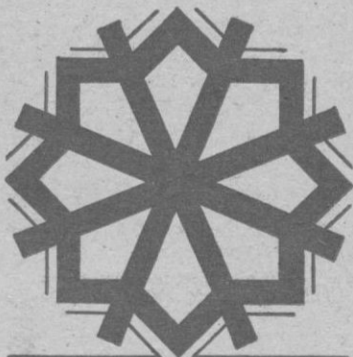
Buena iniciativa la que aquí se exhibe, gracias a la Caja de Ahorros a la Real Embajada de Noruega, y a la Dirección General del Patrimonio Artístico Archivos y Museos.

## LA OBRA DE ARRIBAS, UNA AGRADABLE SORPRESA

Las buenas impresiones, cuando en realidad no se esperan suelen parecer el doble de buenas. En nuestra labor semanal hay una visita obligatoria a las salas de El Torreón de Lozoya. A lo largo de todo el año el amigo lector que me haya seguido en mi andadura, más o menos sabrá mi impresión particular sobre la labor que desarrollan estas salas, y podrá hacer un cómputo total o balance anual en base a tantos por cientos de aciertos o fracasos. Pues a lo que iba: iba yo a mi visita semanal de El Torreón, cuando descubrí la obra de Arribas, humildemente colgada, como quien no quiere la cosa. Muchos pequeños grabados y pequeñas acuarelas. Tanto unos como otros con unos precios realmente de ocasión, por su ausencia de pretensiones. Digámoslo así: Arribas vende muy barata su obra, una obra que sobrepasa los límites de lo correcto. Pues son francamente sensibles y de bella línea los grabados, esos árboles y trigales que tanto abundan en sus planchas. Igualmente Arribas sabe tratar la acuarela, tanto cuando la acaba como cuando la bosqueja. Lástima que el programa de mano, tan escuetísimo, no nos aclare noticias y pistas sobre el artista. Dicho programa tiene un dibujo infinitamente peor que el contenido de la exposición; es el que reproducimos. Pero ello no hace al caso: es una exposición de interés indudable.



V. Arribas



# FRIN

TV color de lujo  
Alta fidelidad Sony  
Electrodomésticos  
Garantía y servicio

# Cíclope

Ezequiel González, 38  
(frente Ambulatorio)

## CENA DE REYES en Restaurante Duque

Cóctel de champagne

Crema a la Reina ó  
Puerros dos salsas.

Rape a la americana ó  
Trucha molinera.

Jamón asado con ciruelas, dátiles  
y cestas de patatas paja ó  
Codornices a mi estilo.

Champán y vinos de la Casa  
(embotellados)  
Souflé Bengala.

Café y Coñac de nuestra Bodega  
— Plazas limitadas.

Precio todo comprendido: 1.350 pesetas.

Y además puede llevarse un jamón.

Reserve su mesa para el día 5 en  
**RESTAURANTE DUQUE**



## DEBIL AUMENTO DE LA PRODUCCION MUNDIAL DE ACERO

La producción mundial de acero bruto aumentó un 4,2 por 100 durante el año 1979, para alcanzar un total de 745,3 millones de toneladas.

La producción del mundo occidental se elevará a 496 millones de toneladas, con un incremento del 6 por 100, según los datos facilitados por la Agencia Internacional del Hierro y del Acero.

La producción en la Unión Soviética y los países de Europa del Este será, en 1979, de 210 millones de toneladas de acero bruto, lo que representa una disminución del 0,4 por 100 en relación con 1978.

Las previsiones soviéticas para 1979 no se cumplirán y, según las estadísticas conocidas de los nueve primeros meses, su producción total al final del año será de 149,5 millones de toneladas.

China y Corea del Norte

produjeron 39,3 millones de toneladas este año, con un incremento del 6,5 por 100 sobre el anterior.

Estados Unidos produjeron en 1979 un total de 122,9 millones de toneladas (-0,9 por 100), Japón 111,6 millones (+9,3) y la Comunidad Económica Europea 140,4 millones de toneladas (+ 6 por 100).

El mayor incremento de la producción de acero bruto correspondió en 1979 a

los países en vías de desarrollo, con un 13,9 por 100 sobre 1978 y una cifra total de 54 millones de toneladas.

## EL BANCO DE CREDITO A LA CONSTRUCCION CONCEDIO 86.000 MILLONES EN 1979

El Banco de Crédito a la Construcción concedió, durante el año 1979, créditos por valor de 86.423 millones de pesetas, de los cuales 52.309 fueron destinados al sector naval y 32.223 a favor de las viviendas de protección oficial.

Según informa dicho Banco, en la última reunión de su Consejo de Administración se acordó la concesión de nuevos créditos de 3.549 millones para viviendas protegidas y 5.044 millones para el sector naval. Esta última remesa de millones va a permitir la construcción de buques en astilleros privados de la zona norte de España, como Vigo, Santander, Bilbao y Guipúzcoa.

## Charadas



### LA NAVIDAD HECHA REGALOS

Selección y distinción  
Infanta Isabel, número 13,  
piso 1.º  
Junto Plaza Mayor

# bolsa de madrid

INDICE GENERAL: Hoy, 100,52. Anterior 100. Suben 26. Bajan 32. Repiten 84.

### BANCOS Y SEGUROS

	Anterior	Hoy
Bilbao ... ..	s/dv 212	212
Atlántico ... ..	210	210
Central ... ..	s/dv 230	230
B. de Crédito ... ..	s/dv 216	216
Exterior E. ... ..	220	220
Hispano A. ... ..	220	220
L. Quesada ... ..	144	—
Pastor ... ..	263	—
Popular E. ... ..	183	183
Rural y M. ... ..	303	—
Santander ... ..	s/dv 250	250
Vizcaya ... ..	218	218
Urquijo ... ..	125	124
Banquinter ... ..	124	120
Bankunión ... ..	124	—
V. y Fénix ... ..	s/dv 58	—

### INVERSION MOBILIARIA

Cartinbao ... ..	60	—
Cartisa ... ..	150	—
Fibansa ... ..	33	33
General de I. ... ..	100	100
Popularinsa ... ..	s/dv 60	60,50

### ELECTRICIDAD, GAS Y AGUA

Electra Viesgo ... ..	s/dv 73	—
E. Reunidas Zarag. ... ..	s/dv 54,25	53,25
Fecsa ... ..	52,75	52,75
Fenesa ... ..	67	—
Hidroel. Cantábrico ... ..	48,50	47,50
Hidroel. de Cataluña ... ..	s/dv 58,75	59,75
Hidroel. Española ... ..	s/dv 58	57,50
Iberduero ord. ... ..	83	—
Sevillana de E. ... ..	s/dv 61,25	59,50
Unión Eléctrica ... ..	67	9

### SIDEROMETALURGICAS Y MINERALES

Altos Hornos Vizcaya ... ..	7,75	33
Astilleros Españoles ... ..	11,50	—
Citroen H. ... ..	33	—
E. y A. Ferrocarriles ... ..	35	—
Duro Felguera ... ..	s/dv 87	88
Española Zinc ... ..	60	—
Vasa-Renault ... ..	91	—

	Anterior	Hoy
Fecsa ... ..	59	—
Mat. y Construcciones ... ..	52,25	—
M. de Santa Ana ... ..	49	51
Minero S. Ponferrada ... ..	33	—
N. Montaña Quijano ... ..	47	—
Seat ... ..	31	—

### QUIMICAS Y TEXTILES

Cros ... ..	22	118
E. Ind. Aragonesas ... ..	119	112,50
Española de Petróleo ... ..	113	—
Nidro-Nitro ... ..	30	—
Insular del N. ... ..	11	—
Papelera Española ... ..	16	—
P. Leiza-Sarrió ... ..	45	—
P. Reunidas ... ..	15	—
Petroliber ... ..	73	23
Eniace ... ..	23	27,50
U. Exp. Río Tinto ... ..	29	—
Unión Resinera ... ..	265	250

### INMOBILIARIAS Y AUXILIARES DE LA CONSTRUCCION

Cristalería E. ... ..	250	100
Dragados y C. ... ..	100	—
Inm. Metropolitana ... ..	88	88
Inm. Urbis ... ..	88	33
Port. Valderribas ... ..	33	162
Urb. Metropolitana ... ..	162	158
Valenciana del Cem. ... ..	158	—
Vallehermoso ... ..	72,50	73

### MONOPOLIOS

Campsa ... ..	203	205
Tabacalera ... ..	115	115
Telefónica N. E. ... ..	s/dv 55	54,50

### ALIMENTACION Y VARIAS

Corporación BB ... ..	s/dv 55	55
Cerv. "El Agulla" ... ..	47	47
Ebro. Azúcares y A. ... ..	239	—
Finanzauto ... ..	90	—
Finanz. y Servicios ... ..	91	88
Galerías Preciados ... ..	23,50	26,50
Gral. Azucarera ... ..	52	52

## Hoy hace 50 años decía EN LA AMERICA "SECA"

Los contrabandistas de bebidas alcohólicas de Chicago, distinguen perfectamente el whisky "ardilla" del whisky "conejo"; pero por lo visto tales denominaciones no son conocidas de los magistrados y jueces de los tribunales de Justicia de los Estados Unidos.

Jack Thomas, popular vendedor de bebidas alcohólicas, que ha tenido la desgracia de ser detenido por los agentes prohibicionistas, se vio obligado a explicar la diferencia entre ambas calidades de whisky a los jueces que habían de juzgarle.

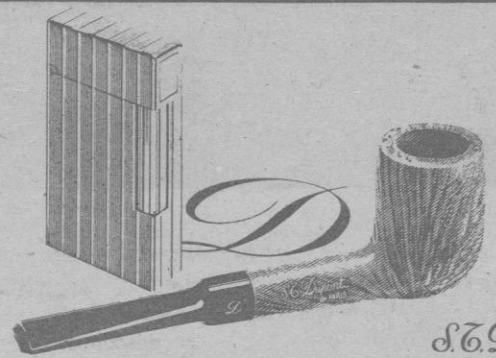
Whisky "ardilla" —explicó Thomas— se llama así porque cuando se ingiere una cantidad excesiva se siente uno impulsado a trepar por los árboles, farolas, palos, etc. En cambio el whisky "conejo", a causa del cual ha sido detenido Thomas, hace que el que lo beba sienta deseos irreprimibles de brincar y correr incoherentemente.

Los agentes prohibicionistas que efectuaron la detención de Paul Wilke, también complicado en el mismo proceso que Thomas por haber bebido el alcohol proporcionado por él, afirmaron que la borrachera de Wilke había sido producida por el whisky "conejo".

Dichos agentes explicaron ante el tribunal la forma absurda como corría Wilke la noche en que fue detenido. El borracho daba enormes saltos y luego emprendía veloz carrera, por lo que los agentes tuvieron que desplegar extraordinaria destreza para capturarle.

Consecuentemente, Wilke fue condenado al pago de 150 pesetas por correr y saltar como un conejo, y Thomas a 750 pesetas por "haber ayudado a poner a Wilke en un estado tan alejado de lo humano".

Los jueces esperan que Thomas abandone desde ahora en adelante la venta del whisky "conejo", que tiene consecuencias tan delatadoras.



S.T. Dupont  
ORFÈVRES A PARIS

Exclusiva para Segovia y provincia

Segovia Artesana

Plaza Medina del Campo, 2 y Juan Bravo, 13,  
(estanco)

# Quintanar

rincón segoviano



VIERNES 4 DE ENERO

Van 4 días; faltan 362  
Sol: De 8,37 a 18,00  
Santoral: Santos Gregorio, Aquilino y Eugenio.

Pensamiento: "Hay cosas que no queremos hacer y que sin embargo, hacemos, porque a pesar de todo resultan ser más prudentes".

(Emile Zola)

## Capricho

### Regalos de Reyes

BISUTERIA  
ARTICULOS DE PIEL  
PAÑUELOS

P. Leones Castilla, 6  
(Frente Regimiento)

## Farmacias de guardia

Santa Teresa de Jesús, 24

## Lotería Pro Ciegos

Præmiado ayer Núm. 062

## El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer

Presión: 681,6 mm.  
Viento del SE  
Temperatura máxima: 5,4°

En la mañana de hoy

Presión: 683,4 mm.  
Viento del SE  
Temperatura mínima: 0,6°  
bajo cero

A las 10 de la mañana: 1,4°

## Teléfonos

Policía ... .. 425164  
Guardia Civil ... .. 421100  
Bomberos ... .. 422222  
Telegramas ... .. 222000  
Urgencia S. O. E. ... 413499  
Cruz Roja ... .. 411430  
(Ambulancias)



# Televisión y Radio

PARA HOY

Primera cadena

13,45, Carta de ajuste.  
14,00, Apertura y presentación.  
14,01, Avance Telediario.  
14,05, Programa regional simultáneo.  
14,30, Gente hoy.  
15,00, Telediario.  
15,35, Los espectáculos.  
16,00, Especial vacaciones  
18,45, Barrio sésamo.  
19,15, Con ocho basta.  
20,15, Más vale prevenir  
21,00, Telediario.  
21,35, El hombre y la Tierra.  
22,00, El nido de Robín.  
22,30, Grandes relatos.  
23,45, Últimas noticias.  
23,55, Buenas noches.  
24,00, Despedida y cierre.

Segunda cadena

19,30, Carta de ajuste.  
19,45, Presentación y avances.  
19,47, Redacción de noche.

20,35 Polideportivo.  
21,00, Largometraje.  
22,30, Tribuna internacional.  
23,25, Buenas noches.  
23,30, Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

Primera cadena

16,00, Especial vacaciones.  
17,45, Barrio sésamo.  
18,15, El circo de TVE.  
19,00, Los magos del espacio.  
19,30, Documental.  
20,30, Canciones de una vida.  
21,00, Telediario.  
21,35, Teatro breve.  
22,00, Sombras de ayer.  
22,30, Grandes relatos.  
23,35, Últimas noticias.  
23,55, Buenas noches.  
24,00, Despedida y cierre.

R. SEGOVIA.--MAÑANA

A las 7,00, Matinal cadena SER.  
A las 8,30, Cosas de Segovia.  
9,00, Informativo. 9,03,

Cosas de Segovia. A las 10,00, Informativo. A las 10,03, Su programa. 11,00, Mediodía Cadena Ser. 12,15, Su programa. 13,00, Informativo. A las 13,05, Vermut de melodias A las 13,20, Deportivo 79. 13,30, Información local. 14,00, Musical. A las 14,30, Informativo de los dos y media. A las 14,45, Información local. A las 15,30, Musical show. 16,00, Informativo. A las 16,03, Alicia. A las 16,30, Después del recuerdo. 17,00, Informativo. 17,05, Programa especial. 17,30, Contidencias. A las 17,45, Últimos discos. A las 18,00, Informativo. 18,05 Música para todos. 19,00, Informativo. 19,05, Ritmos ligeros. 19,30, Santo rosario. 20,00, Informativo de las ocho. 20,30, Los impuestos. A las 20,45, Club de tarde. A las 22,00, Informativo de las diez. A las 22,15, Información local. A las 22,30, Diario musical Ser. 23,00, Superventas de oro. 23,30 Hora "25". A la 1,00, Medianoche. 2,00, Cierre.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

SIN PALABRAS, 30,00 pta.  
Cada palabra más, 3,00 pta.

### ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 421526.

### BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

LLANCASA. Fincas rústicas en Segovia y provincia. Fernández Ladreda, 25, 1.º A. Teléfono 425358.

LLANCASA. Pisos céntricos, todo exterior, 6 dormitorios más servicios. Facilidades.

LLANCASA. Pisos frente Cuartel Guardia Civil, cuatro dormitorios. Facilidades.

LLANCASA. Pisos, Ezequiel González, Conde Sepúlveda, Ladreda y muchos más, llave en mano. Facilidades.

LLANCASA. Pisos nuevos, José Zorrilla, 2 dormitorios, plaza de garage.

LLANCASA. Apartamentos con jardín, Segovia, La Granja, Parque Robledo, etc.

LLANCASA. Chalets con parcela Ortigosa, La Losa y Angeles de San Rafael. Precios interesantes.

LLANCASA. Ocasión, chalet con parcela 6.000 metros cerca de Sotosalbos.

LLANCASA. Locales diversas zonas, los más comerciales de Segovia.

LLANCASA. Solares edificables en Segovia y provincia de varias dimensiones.

LLANCASA. Parcelas Madrona, La Losa, Hontoria, carreteras de Torrecaballeros, Arévalo y varias más.

LLANCASA. Compra pisos, solares, casas viejas, naves industriales, locales y fincas rústicas. Traspasos y alquileres de locales. Rapidez y absoluta reserva. Informes Llancaasa, Fernández Ladreda, 25, 1.º A. Teléfono 425358.

MIGUEL TOVAR le ofrece

TOVAR, pisos estrenar calle Rancho, 3 dormitorios garage. Amplias facilidades.

TOVAR, pisos calle Perucho, económicos, 3 dormitorios. Facilidades.

TOVAR, pisos junto Fernández Ladreda, 4 dormitorios. Serv. centrales. Facilidades.

TOVAR, pisos frente Estación, 2/5 dormitorios. Garage. Amplias facilidades.

TOVAR, pisos Ezequiel González, tres dormitorios. Amplias facilidades.

TOVAR, pisos frente Cuartel Guardia Civil, tres-cuatro dormitorios. Facilidades.

TOVAR, apartamentos 2 dormitorios, junto calle Real. Facilidades a convenir.

TOVAR, otros pisos San Carlos Berromeo, José Zorrilla, Escultor Marinas, el Sol, Ezequiel González, San Lorenzo, etc.

TOVAR, locales desde 50 a 2.000 m.² Todas las zonas.

MIGUEL TOVAR. Los mejores compradores si quiere vender, los mejores vendedores si quiere comprar, compruébelo. Ezequiel González, 25. Teléfono 414881.

hasta aquí las ofertas de MIGUEL TOVAR

APIMOSA, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compra-venta de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos. Ladreda, 10, 4.º, teléfono 413795.

### COMPRAS

PAGO bien todo lo antiguo: pistolas, monedas, muebles, menudencias. 415214.

COMPRO casa pueblo con terrenos. Teléfono 91-6254240.

### ENSEÑANZA

PARA idiomas, Euroletras, inglés, francés. Ladreda, 18.

CLASES de inglés por nativo todos los niveles. 427537.

### GANADOS

VENDO 200 ovejas emparejadas churras juntas o en lotes. Teléfono 164442. Torrecilla del Pinar.

### PERDIDAS

EXRAVIADAS en la temporada de pastos de sierra 3 novillas con marca MG y un 9, una vaca con marca MG, novilla suiza oreja rasgada. Abonará gastos J. Garcia ("Jurri"), Segovia. Tifs. 424311 y 420332.

### TRABAJO

PUERICULTORA particular, cuida niños de dos meses a dos años. Precio y horario a convenir. Razón: Tif. 420316.

SE necesita empleada de hogar mayor para señora sola, buen sueldo; teléfono 425604.

SE necesita empleada de hogar fija para Madrid mayor de 25 años, buen sueldo; teléfono 413862.

SE necesita asistenta, Gobernador Fernández Jiménez, 12, 1.º derecha.

ATENCION: Gente joven, ambos sexos; trabajo fácil bien remunerado fijo más incentivos y premios fácil 1.000 Pts. diarias. Interesados presentarse en Hotel Acueducto. Atenderá señor Rubió.

SE necesita asistenta todo el día. Conde Sepúlveda, 19, 2.º-E

SE necesita empleada de hogar interna. Telf. 411951

SE necesita empleada de hogar fija; teléfono 428122.

FABRICA abrasivos flexibles precisa comisionista introducido ramo madera y ferreterías visite Segovia y su provincia. Escribir a Roldós, núm. 1070-P. C/Vergara, núm. 10, de Barcelona-2 (Rf. 1476)-

SEÑORA, señorita. ¿Necesita dinero extra en su hogar? Hágase distribuidora de los famosos productos de belleza Avón. Escriba al apartado 14.875 de Madrid o llame al teléfono 580011 (extensión 51) de Segovia.

EMPLEADA de hogar interna, muy buen sueldo. Necesito. Teléfono 471054.

### VEHICULOS

SE venden: Seat 1430 con motor Perkins, nuevo a estrenar. Camión Ebro-550, de 7.000 kilos reparado. Camión Avia-4.000, en muy buenas condiciones. J. Horcajo, S. A. Carretera Soria Plasencia, Km. 189, La Lastrilla, Segovia. 414270.

124 impecable, vendo o cambio por otro inferior. Tif. 420473.

VENDO tractor a elegir de dos. Teléfono 414803.

SE vende camión-basculante, marca Ebro, con tarjeta comarcal servicio público. Razón: Gestoria Ronco, c/Cervantes, núm. 22, 3.º-D.

### VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447, 411996.

NEGOCIO propio en exclusiva, perteneciendo a organización nacional. Productos de gran consumo. Indispensable tener oficina y pequeño capital disponible. Beneficios anuales 3.500.000 pesetas. Inf. Teléfono (93) 3233104 y 3233252.

BILLETES ferrocarril, aviones, reservas de hoteles, apartamentos, vacaciones. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11, 411447.

### VENTAS

RODAMIENTOS Ferber, retenes, correas transmisión, tornillería, cadenas industriales y agrícolas, filtros, anticongelante Kraft. Travesía José Antonio, 15.

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 80453 Tajavera y 429070 Segovia.

VENDESE carretillas elevadoras todos tonelajes gas oil, eléctricas, gasolina, seminuevas. Ocasión. Navarra, 28. Madrid. 4592689.

VENDO piso, Obispo Quesada. Teléfono 422632.

MAQUINAS escribir oficina, portátil y multicopista "Delgo-print". Todo ello 27.000 pesetas. Buitrago, 6



CASTEJON:

## SERIA ABSURDO BOICOTEAR UNA OLIMPIADA POR MOTIVOS POLITICOS

Madrid, 3. — «Boicotear una olimpiada por motivos políticos sería absurdo y, en definitiva, lo que se boicotearía sería el deporte», manifestó hoy a Efe el

director general del Consejo Superior de Deportes, Benito Castejón, en relación con las propuestas de boicot a los Juegos Olímpicos de Moscú por la intervención soviética en Afganistán.

El señor Castejón añadió que el Comité Olímpico Español, que preside, siempre ha mantenido la postura de separar la política del deporte, sin que aquella

pueda manejar o mediatizar al deporte y mucho menos en temas como los de un boicot a una olimpiada.

«Naturalmente, los deportistas pueden manifestarse según su opinión o criterio sobre un tema como este del boicot, pero ningún organismo deportivo podría apoyar un boicot contra el mismo deporte», terminó diciendo el señor Castejón.—Efe.

## ELECCIONES EN LA INDIA

Nueva Delhi, 3.—Al comenzar hoy las elecciones para un nuevo Parlamento en la India se predice un estrecho margen de diferencia entre el partido de Indira Gandhi y el del intocable Jagjivan Ram. Los resultados de los comicios se conocerán a última hora del próximo domingo.

Esta mañana no eran muy largas las colas de espera al abrirse los colegios electorales en Nueva Delhi, donde se han registrado temperaturas de ocho grados centígrados y una brisa helada soplaban en las calles de la capital de la India. También han sido pocos los electores madrugadores en muchas partes del estado de Uttar Pradesh y el estado occidental de Maharashtra.—Efe-Ap.

EN MADRID

## Próximas jornadas internacionales sobre el «compost»

Madrid, 3.—Del 22 al 26 de enero se celebrarán en Madrid las jornadas internacionales sobre el «compost» (aprovechamiento de los residuos sólidos), presididas por la directora general del Medio Ambiente María Teresa Estevan.

Como presidente de honor figura Su Majestad el Rey don Juan Carlos y en la vicepresidencia el presidente del Gobierno Adolfo Suárez.

En estas jornadas se tratará sobre la aplicación y uso agrario del compost, la tecnología de su fabricación en diversos países y su aspecto jurídico.

El compost puede obtenerse o por medios naturales, mediante la fermentación de basuras y residuos vegetales (abono de gran aplicación en el campo) o mediante procedimientos tecnológicos, sometiendo las materias residuales a la acción de organismos aeróbicos (bacterias y hongos que requieren oxígeno para vivir).

El compost obtenido por medios industriales con elevado porcentaje de materia inerte constituye un material sólido y de gran resistencia con aplicaciones inmediatas en el campo de la construcción.—Efe.

## Terroristas turcos asesinaron al director de «El Al», israelí

Estambul (Turquía Europea), 3.—La organización terrorista turca autodenominada «Grupo de Propaganda Armada Marxista-Leninista» se ha arrogado la comisión del asesinato del director de la aerolínea israelí «El Al», ayer. Mediante una llamada a un periódico local, un miembro del grupo hizo saber que el asesinato de Abraham Eleazar «es una represalia por la masacre de palestinos a manos de los israelíes», el informador anónimo añadió que Eleazar «era un agente de la «Mossad», organización de seguridad estatal de Israel.

Eleazar es el segundo israelí asesinado por terroristas turcos en menos de una década. En 1971, guerrilleros urbanos del Ejército de Liberación del Pueblo Turco, hoy extinguido, dieron muerte al cónsul de Israel Ephraim Elrom.—Efe-Ap.

## NOTAS BREVES

**LAS EMPRESAS PUBLICAS** dependientes del Patrimonio afectarán durante 1980 unas inversiones de 489.200 millones de pesetas, de los que 150.232 millones correspondarán a inversiones reales (inmovilizado material).

**REPRESENTANTES DE ARMADORES** de toda España se encuentran reunidos esta mañana en la Federación de Armadores de Buques de Pesca para discutir los problemas planteados por la reciente decisión del Ministerio de Transportes, según la cual los armadores tienen que pagar el precio del combustible sin deducir la subvención.

**EL NUMERO HABITUAL DE PERSONAS** que practicaban el turismo navideño en Vascongadas se ha visto reducido en un quince por ciento aproximadamente, a causa de la crisis económica.

**EL PRESIDENTE** de Fuerza Nueva y diputado de Unión Nacional, Blas Piñar López, permanecerá en Portugal durante toda la próxima semana, donde pronunciará diversas conferencias y «mantendrá relaciones con grupos políticos afines».

**LA DESIGNACION** del «hombre del año» por los principales diarios y publicaciones de USA ha desatado una auténtica escaramuza entre los «seguidores» del Papa Juan Pablo II y los del ayatollah Jomeini.

**EL DOLAR SE HA COTIZADO** hoy en París por primera vez a menos de cuatro francos; a una media de 3,9975.

## TIEMPO



Hoy presiones altas que se centran sobre el sur de la Península. Se mantiene el tiempo estable. Algunas lluvias por el noroeste y grandes claros por el resto. Mañana, en Galicia, Cantábrico y cabecera del Ebro, nuboso con nieblas y neblinas matinales y lluvias dispersas. Por las demás regiones cielos casi despejados.

Reyes en

# Barrero

CUARTOS DE BAÑO Y ACCESORIOS

MUEBLES DE COCINA

ELECTRODOMESTICOS

SIEMPRE PRIMERAS MARCAS

PRECIOS ESPECIALES REYES

Le esperamos en:

Fernández Ladreda, 25 y Polígono Industrial. Calle Guadarrama 21

Teléfonos 426261 y 420671